

# Mitteilungsblatt

des Amtes Dänischenhagen



51. Jahrgang

24. Ausgabe

15. Dezember 2015

## *Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2016!*

*Die  
kurzen  
Tage und  
die langen Nächte  
um die Advents- und  
Weihnachtszeit sind etwas  
Besonderes. Die vielen Lichter  
ein kleiner Ersatz für das knappe Licht des  
Himmels. Eine Zeit, in der Sehnsüchte wachgerüttelt  
werden, die den Weg weisen und Begeisterung wieder an  
Bedeutung gewinnt, weil in ihr die Zuversicht wohnt.  
Nichts Schöneres kann es geben als den Zauber dieser  
Zeit zu kosten und mit ihr in das neue Jahr zu fließen.  
Weihnachtliche Grüße  
sendet  
das  
Amt Dänischenhagen*

**Sönke-Peter Paulsen**  
Amtsvorsteher

**Sandra Westphal**  
Ltd. Verwaltungsbeamtin

### Herausgeber:

Amtsverwaltung Dänischenhagen

### Verantwortlich für den Inhalt:

Amtsvorsteher Sönke-Peter Paulsen

Verantwortlich für Vereinsnachrichten:

Die Vereinsvorsitzenden

Für Privatanzeigen: Die Inserenten

Das Mitteilungsblatt erscheint am 1. und 3. Dienstag im Monat, sofern amtliche Bekanntmachungen vorliegen. Es ist bei der Amtsverwaltung kostenlos erhältlich und wird allen Haushalten in den Gemeinden Dänischenhagen, Noer, Schwedeneck und Strande unentgeltlich zugestellt. Es kann gegen Erstattung der Portokosten zum laufenden Bezug bestellt werden.

Im Anschluss an die amtlichen Bekanntmachungen können Geschäfts- und Privatanzeigen kostenpflichtig abgedruckt werden.

### So erreichen Sie uns:

Telefon: 04349/809-0

Telefax: 04349/809-925 oder -960

### Private und gewerbliche Anzeigen:

Loadsmann Kiel, Gartenstr. 27,

24103 Kiel, Telefon: 0431 - 237 15 53

E-Mail: [anzeigen@loadsmann.de](mailto:anzeigen@loadsmann.de)

### Nächster Anzeigenschluss:

Freitag, 18. Dezember 2015

Nächster Erscheinungstermin:

Dienstag, 5. Januar 2016

## Inhalt

- 2 Bekanntmachungen der Amtsverwaltung, Aktuelles aus Dänischenhagen, Noer, Schwedeneck und Strande
- 32 Kirchen, Vereine und Verbände
- 37 Anzeigen



## Achtung Dämmerungseinbrüche!

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

in den letzten Wochen kam es vermehrt zu Dämmerungseinbrüchen. Aus diesem Grunde möchte ich Sie auf Folgendes hinweisen:

Die Polizei rät, die Sicherheit Ihrer Häuser technisch auf dem neuesten Stand zu halten und sich von Fachfirmen dementsprechend beraten zu lassen. Eine gute Nachbarschaft, die sich bei eigener, längerer Abwesenheit um z.B. das Leeren der Briefkästen kümmert oder einen Wagen in der Einfahrt parkt, ist zusätzlich von Vorteil.

Sollten fremde Fahrzeuge auffallen, bitte nach Möglichkeit die Kennzeichen notieren und der Polizei über 110 mitteilen.

Überhaupt gilt, dass bei Beobachtungen stets die 110 angerufen werden sollte und nicht die örtliche Dienststelle. Die Leitstelle kann zielgerichtet Streifenwagen entsenden, den Einsatz koordinieren und entsprechende Fahndungsmaßnahmen einleiten.

Weitere Informationen zum Thema Einbruchschutz gibt es im Internet unter [www.k-einbruch.de](http://www.k-einbruch.de), [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de) und [www.polizei.schleswig-holstein.de](http://www.polizei.schleswig-holstein.de)

Mit freundlichen Grüßen

Sönke-Peter Paulsen  
Amtsvorsteher

## ACHTUNG Abfuhrverschiebungen der AWR zu Weihnachten und Neujahr!

Wie in jedem Jahr wird die Abfallentsorgung um Weihnachten und Neujahr wegen der Feiertage teilweise verschoben.

Zu Weihnachten ist besonders zu beachten, dass auch einige Termine vorgezogen werden.

Von Montag, 21.12., auf Samstag, 19.12.15  
Von Dienstag, 22.12., auf Montag, 21.12.15  
Von Mittwoch, 23.12., auf Dienstag, 22.12.15  
Von Donnerstag, 24.12., auf Mittwoch, 23.12.15  
Von Freitag, 25.12., auf Donnerstag, 24.12.15

Zu Neujahr wird die Abfallentsorgung um einen Tag nach hinten verschoben, also von Freitag, den 01. Januar 2016, auf Samstag, den 2. Januar 2016.

Ab Montag, den 04. Januar 2016 finden alle Abfahren wieder wie gewohnt statt.

An Heiligabend und Silvester bleiben alle AWR-Recyclinghöfe geschlossen.

## Abfuhrtermine: Tannenbaum

Gemeinde	Straße	Weihnachtsbaum
Dänischenhagen	Alle	11. Januar 2016
Noer	Alle	11. Januar 2016
Schwedeneck	Alle	11. Januar 2016
Strande	Alle	11. Januar 2016

## ACHTUNG ACHTUNG ACHTUNG !

Der **Einsendeschluss**  
für das erste Mitteilungsblatt des  
Amtes Dänischenhagen im neuen  
Jahr (Ausgabe 1/2016)  
wird bedingt durch die Feiertage  
bereits am **18. Dezember 2015**  
um **10:00 Uhr** sein.

## Abbrennverbot für Feuerwerkskörper

Aufgrund einer erhöhten Brandgefahr für reetgedeckte Gebäude und andere brandgefährdete Objekte ordne ich an, dass pyrotechnische Gegenstände der Klasse II (Kleinfeuerwerke wie Raketen, Knallkörper, Schwärmer, Batterien usw.)

1. im Ortsteil **Scharnhagen** der Gemeinde Dänischenhagen,
2. im Ortsteil **Spreng** der Gemeinde Schwedeneck,
3. im Ortsteil **Surendorf** der Gemeinde Schwedeneck in der Alten Dorfstraße und auf den angrenzenden Grundstücken,
4. im Ortsteil **Krusendorf** der Gemeinde Schwedeneck im Raiffeisenweg,
5. im Ortsteil **Lindhöft** der Gemeinde Noer in der Schulkoppel sowie in der Alten Dorfstraße bis zur Kreuzung Gettorfer Weg und
6. im Ortsteil **Freidorf** der Gemeinde Dänischenhagen im Reetbrook sowie
7. im Bereich **aller** Parkanlagen und Friedhöfe

auch am 31. Dezember 2015 und 01. Januar 2016 **nicht abgebrannt** werden dürfen.

**Das gilt auch für sogenannte „Notraketen“, die üblicherweise nur auf See Anwendung finden dürfen.**

Dieses Abbrennverbot stützt sich auf § 24 Abs. 2 der 1. Verordnung zum Sprengstoffgesetz in Verbindung mit § 2 Abs. 2 der Landesverordnung zur Ausführung des Sprengstoffrechts.

Verstöße gegen dieses Abbrennverbot können als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße bis zu 10.000,00 € pro Einzelfall geahndet werden.

**Beim Abbrennen von Raketen ist ein Schutzabstand von 180 m und beim Abbrennen von anderen pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II ist ein Schutzabstand von 25 m zu den unter 1 - 7 genannten Ortsteilen, Straßen und Bereichen einzuhalten.**

Im Übrigen wird auf folgende allgemein geltende Bestimmungen des Sprengstoffrechts hingewiesen:

1. Das Überlassen von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse II (Kleinfeuerwerke) an Personen unter 18 Jahre ist grundsätzlich verboten.
2. Pyrotechnische Gegenstände der Klasse II dürfen in der Zeit vom 01.01 bis zum 27.12. nicht feilgehalten und dem Verbraucher nicht überlassen werden.
3. Pyrotechnische Gegenstände der Klasse II dürfen in der Zeit vom 02.01. bis zum 30.12. nicht abgebrannt werden. In unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenhäusern, Kinder- und Altersheimen ist das Abbrennen pyrotechnischer Gegenstände grundsätzlich verboten.
4. Feuerwerkskörper dürfen nicht abgebrannt werden, wenn dadurch Weichdächer, Ernterzeugnisse oder sonstige leicht brennbare Stoffe entzündet werden können. Um hier eine Gefährdung auszuschließen, empfehle ich, die obigen Schutzabstände einzuhalten.

**Nach den allgemeinen Müllentsorgungsbestimmungen muss der den öffentlichen Verkehrsraum verschmutzende Verursacher für eine unverzügliche Beseitigung und Reinigung sorgen. Verstöße dagegen können ebenfalls mit einer Geldbuße geahndet werden!**

**Ich fordere daher alle Personen, die anlässlich der Silvesternacht Feuerwerkskörper zünden, auf, die „Hinterlassenschaften“ unbedingt, spätestens am Neujahrstag, zu beseitigen!**

Dänischenhagen, den 02.12.2015

Amt Dänischenhagen  
Der Amtsvorsteher

Am 21.12.2015 um 17:00 Uhr findet eine öffentliche und voraussichtlich nichtöffentliche Sitzung statt.

**Gremium** Amtsausschuss Dänischenhagen  
**Ort** Sitzungsraum in der Amtsverwaltung Dänischenhagen, Sturenhagener Weg 14, 24229 Dänischenhagen

### Tagesordnung

#### Öffentlicher Teil

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Ladung
2. Niederschrift vom 17.11.2015
3. Mitteilungen
  - 3.1. des Amtsvorstehers
  - 3.2. der Ausschussvorsitzenden
4. Einwohnerfragestunde
5. Anpassung des Archivvertrages der Archivgemeinschaft
6. Widmung weiterer Trauorte im Amtsgebiet
7. Vereinbarung mit der Gemeinde Noer über die Bereitstellung einer Fläche zur Unterbringung von Flüchtlingen
8. Grundsatzentscheidung zum Angebot der Gemeinde Dänischenhagen über die Bereitstellung von Flächen zur Unterbringung von Flüchtlingen
9. Beschluss über den Ausschluss der Öffentlichkeit

#### Voraussichtlicher nichtöffentlicher Teil

10. Grundstücksangelegenheiten
11. Vertragsangelegenheit

### Sprechstunde des Amtsvorstehers

Die Sprechstunde des Amtsvorstehers, Herrn Sönke-Peter Paulsen, findet jeden 1. und 3. Dienstag im Monat in der Amtsverwaltung Dänischenhagen, Sturenhagener Weg 14 in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr statt.

**Die nächsten Sprechstunden finden statt am 15. Dezember 2015 und 5. Januar 2016.**

In dieser Zeit ist Herr Paulsen telefonisch über seine direkte Durchwahl 04349/809-600 zu erreichen. Darüber hinaus können Sie nach vorheriger Absprache unter Tel. 04349/809-0 Termine zu anderen Zeiten vereinbaren.

**Ihre Amtsverwaltung**

### Wohnraum gesucht!

Für die Unterbringung von Flüchtlingen sucht das Amt Dänischenhagen dringend Wohnraum zur Miete. Sollten Sie freien Wohnraum haben, so wenden Sie sich bitte an das Amt Dänischenhagen, Herrn John, Tel. 04349-809-108.

Hinweis: Das Amt Dänischenhagen wäre der Vertragspartner und übernimmt die Haftung für die Räumlichkeiten.



## **1. Satzung zur Änderung der Entschädigungssatzung der Gemeinde Dänischenhagen**

Aufgrund des § 24 Abs. 3 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein und der Landesverordnung über Entschädigungen in kommunalen Ehrenämtern wird nach Beschluss der Gemeindevertretung der Gemeinde Dänischenhagen vom 30. November 2015 folgende Satzung erlassen:

### **§ 1**

Die Entschädigungssatzung der Gemeinde Dänischenhagen wird wie folgt geändert:

1. In § 1 Abs. 1 werden hinter dem Wort „Höhe“ die Wörter „von 80 v. H.“ eingefügt.
2. § 1 Abs. 3 wird ersatzlos gestrichen.
3. In § 2 Abs. 1 wird der Wert „12 v.H.“ in „10 v.H.“ geändert.
4. In § 3 werden hinter dem Wort „Höhe“ die Wörter „von 80 v. H.“ eingefügt.
5. In § 4 Abs. 1 werden hinter dem Wort „Höhe“ die Wörter „von 80 v. H.“ eingefügt.
6. Der bisherige § 5 Abs. 1 erhält die Fassung: „Ausschussvorsitzende erhalten eine zusätzliche monatliche Entschädigung in Höhe der Entschädigung nach § 3“.

### **§ 2**

Diese Satzung tritt am 01. Januar 2016 in Kraft.

Dänischenhagen, 03. Dezember 2015



Gemeinde Dänischenhagen  
Der Bürgermeister

*W. Steffen*  
Wolfgang Steffen

## **2. Änderung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Gemeinde Dänischenhagen (Hundesteuersatzung)**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO), der §§ 1, 2 und § 3 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein (KAG) und der §§ 11 ff. des Schleswig-Holsteinischen Gesetzes zum Schutz personenbezogener Informationen (Landesdatenschutzgesetz/LDSG) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 30.11.2015 folgende Satzung erlassen:

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Dänischenhagen wird wie folgt geändert:

### **§ 1**

In § 4 werden die Absätze 1 und 2 durch den Satz „Als gefährliche Hunde gelten Hunde, die von der örtlichen Ordnungsbehörde nach Maßgabe des Gesetzes über das Halten von Hunden als solche eingestuft worden sind.“ ersetzt.

### **§ 2**

In § 7 Absatz 1 entfällt der Buchstabe g), Buchstabe h) wird zum Buchstabe g).

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Dänischenhagen wird wie folgt ergänzt:

### **§ 3**

Der bisherige § 7 Absatz 2 wird zu Absatz 3, als Absatz 2 wird „Die Steuerermäßigung wird von Beginn des Monats der Antragsstellung gewährt.“ hinzugefügt.

### **§ 4**

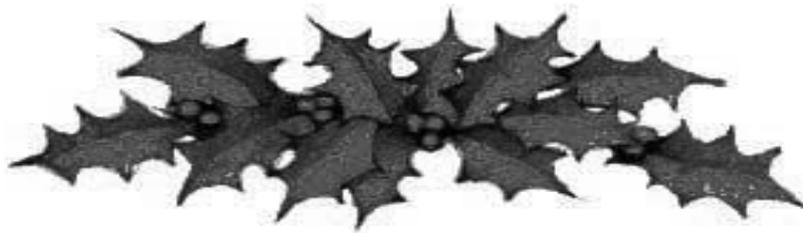
Diese Satzung tritt am 01.01.2016 in Kraft.

Die Satzung ist auszufertigen und öffentlich bekannt zu machen.

**Dänischenhagen, den 01.12.2015**

**Gemeinde Dänischenhagen  
Der Bürgermeister**

**gez. Steffen**



**Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger.**

**Das Weihnachtsfest steht vor der Tür  
und das Jahr 2015  
neigt sich in wenigen Tagen dem Ende zu.**

**Für viele von uns war es sicherlich ein  
gutes Jahr. Ein Jahr mit Erfolgen -  
im privaten und beruflichen Bereich.**

**Für manchen war es ein Jahr der  
Enttäuschung, Sorgen und Trauer.  
All denen wünsche ich viel Kraft und  
Zuversicht. Niemand weiß, was die Zukunft  
bringen wird, aber wir sollten alle  
positiv ins neue Jahr starten.**

**Diesen Weihnachtsgruß nehme ich zum Anlass, um allen  
Menschen DANKE zu sagen, die sich mit ihrem Einsatz,  
ihrem Wissen und ihren Fähigkeiten ehrenamtlich in  
unseren Vereinen und Verbänden, in sportlichen, kulturellen  
und sozialen Bereichen zum Wohle aller einbringen.  
Ihr individueller Einsatz ist auch künftig sehr gefragt und  
- ebenso wie neues Engagement - sehr willkommen.**

**Alle diese Aktivitäten machen unser Dorfleben  
attraktiv und lebenswert.**

**Ich wünsche Ihnen allen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie alles Gute,  
besonders aber Gesundheit, in einem chancenreichen und  
hoffentlich friedvollen 2016.**

**Ausdrücklich einbeziehen möchte ich auf diesem Wege  
unsere Partnergemeinde FERDINANDSHOF, deren  
Mitbürgerinnen und Mitbürger ich ebenso herzlich grüße.**

**Ihr  
Wolfgang Steffen  
Bürgermeister Dänischenhagen**

# Vorankündigung:

Am **Dienstag, den 2. Februar 2016, um 15 Uhr** findet wieder unser traditioneller

## Neujahrsnachmittag

für die Seniorinnen und Senioren der Gemeinde Dänischenhagen  
in der Christian-Petersen-Begegnungsstätte statt.

Die Einladung erfolgt im Januar-Amtsblatt.

Anmeldungen sind im Amt unter der Tel.Nr. 809-405 schon möglich.

Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für 2016!

Wolfgang Steffen  
Bürgermeister

Simone Fichtner-Kaul  
Stellv. Vors. Sozialausschuss

Ursula Witt  
Mitgl. Sozialausschuss

### **Sprechstundenzeiten des Bürgermeisters der Gemeinde Dänischenhagen**

Die Sprechstunde des Bürgermeisters, Herrn Steffen, findet jeden Dienstag, von 10.00 – 12.00 Uhr und am Nachmittag von 14:00 – 16:00 Uhr in der Amtsverwaltung, Zimmer 24 statt.

In dieser Zeit ist Herr Steffen auch telefonisch unter der Nummer: 04349 / 809-616 zu erreichen.

**Ihre Amtsverwaltung**



## Bürgerbefragung am 20.12.2015

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger der Gemeinde Noer!

In der Bauausschusssitzung am 12.11.2015 wurde öffentlich mitgeteilt, dass die Gemeindevertreter Noers dem Amt Dänischenhagen einen Stellplatz zum Bau eines Modulhauses zur Unterbringung weiterer Flüchtlinge auf dem Sportplatz an der Schulkoppel in Lindhöft angeboten haben. In der Finanz- ebenso wie in der Gemeindevertretersitzung wurde der Gemeindevertretung von Anwohnern der Schulkoppel a) eine schlechte Informationspolitik vorgeworfen und b) die Eignung des Standortes in Frage gestellt.

Mit einer Bürgerbefragung soll das Meinungsbild zum zweiten Punkt abgefragt werden. Sie haben somit am **20.12.2015 von 10:00 Uhr bis 16:00 Uhr im Sportheim Lindhöft** die Möglichkeit, Ihre Meinung über den geeigneteren Standort für ein Modulhaus zur Unterbringung von Asylsuchenden in Lindhöft per Stimmabgabe zu äußern. Dabei ist folgendes zu beachten:

- Es handelt sich hierbei um eine Bürgerbefragung, nicht um einen Bürgerentscheid.
- Zur Wahl stehen **nur** die Standorte Sportplatz Schulkoppel und die Dorfwiese.
- Es darf jeder Bürger der Gemeinde Noer ab einem Alter von 16 Jahren abstimmen.
- Wer verhindert ist, kann per Vollmacht einen Vertreter für sich abstimmen lassen.
- Das Ergebnis der Befragung wird unmittelbar nach der Auszählung am 20.12. bekannt gegeben.

Ihre Bürgermeisterin

## **1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer der Gemeinde Noer (Hundesteuersatzung)**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO), der §§ 1, 2 und § 3 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein (KAG) und der §§ 11 ff. des Schleswig-Holsteinischen Gesetzes zum Schutz personenbezogener Informationen (Landesdatenschutzgesetz/LDSG) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 23.11.2015 folgende Satzung erlassen:

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Noer wird wie folgt geändert:

### **§ 1**

In § 4 werden die Absätze 1 und 2 durch den Satz „Als gefährliche Hunde gelten Hunde, die von der örtlichen Ordnungsbehörde nach Maßgabe des Gesetzes über das Halten von Hunden als solche eingestuft worden sind.“ ersetzt.

### **§ 2**

In § 7 Absatz 1 entfällt der Buchstabe g).

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Noer wird wie folgt ergänzt:

### **§ 3**

In § 7 Absatz 1 Buchstabe g wird „g) Therapiebegleithunden, die eine Prüfung abgelegt haben und ein Zertifikat vorweisen können.“ eingefügt.

### **§ 4**

Der bisherige § 7 Absatz 2 wird zu Absatz 3, als Absatz 2 wird „Die Steuerermäßigung wird von Beginn des Monats der Antragsstellung gewährt.“ hinzugefügt.

### **§ 5**

Diese Satzung tritt am 01.01.2016 in Kraft.

Die Satzung ist auszufertigen und öffentlich bekannt zu machen.

**Noer, den 24.11.2015**

**Gemeinde Noer  
Die Bürgermeisterin**

**gez. Mues**



## „Weihnachtsbrief“ der Bürgermeisterin 2015

*Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!*

Gerade erleben wir eine Adventszeit, wie sie sich niemand von uns vor einem Jahr vorstellen konnte! In der letzten Gemeindevertretersitzung am 23.11. brachte es Sönke Paulsen, Amtsvorsteher des Amtes Dänischenhagen, auf den Punkt: „Die Tagesschau ist hier angekommen!“

Heute richtet sich unser Blick beim Thema Flucht und Vertreibung nicht mehr nur in die Welt, sondern auch in unsere unmittelbare Nähe. Manchen beschleicht ein mulmiges Gefühl, wenn von Welle oder Flut im Zusammenhang mit den vielen Tausend Menschen gesprochen wird. Ich halte dies für unangemessen und ungeschickt! Es geht hier um Menschen und um keine Naturkatastrophe! Da ist es umso erfreulicher, wenn wir auf die Situation in unserer Gemeinde blicken! Inzwischen leben 9 Flüchtlinge aus Syrien in Noer, 6 aus Armenien in Lindhöft und wir treffen Vorbereitungen, noch weitere 12 Personen im Ortsteil Lindhöft aufnehmen zu können. Die Mehrzahl der Bürger geht offen und hilfsbereit auf unsere Gäste zu. Das macht mich stolz und glücklich! Ebenfalls auf der oben erwähnten Gemeindevertretersitzung sagte ein Bürger: „Wir müssen das, was wir sonntags in der Kirche sagen, auch in der Woche leben!“ Dem ist nichts hinzuzufügen!

Bei aller „Großen Politik“ möchte ich auch den Blick auf die Ereignisse in unserer Gemeinde 2015 nicht vergessen.

Nach den vielen Baumaßnahmen der Vorjahre haben wir in diesem Jahr eine Baupause eingelegt, wichtige Formalien erledigt und uns mit Zukunftsprojekten für unsere Gemeinde beschäftigt. Dazu gehören die Probleme mit uneinsichtigen, rücksichtslosen Hundehaltern und Surfern oder die Mobilität für ältere Mitbürger und Mitbürgerinnen. Diese erhalten bei Bedarf ab dem nächsten Jahr einen Taxigutschein pro Monat von der Gemeinde. Ebenso haben wir mit dem Kauf des Kirchenlands die Grundlage geschaffen, um nach nunmehr 15 Jahren wieder eine verträgliche Wohnungsbauentwicklung in unserer Gemeinde zu ermöglichen. Für die Verkehrssicherheit wurde die Verlängerung von zwei 70er-Zonen auf der Bäderstrasse veranlasst, eine zweite Schikane im Haffkamp

gebaut und eine Geschwindigkeitsmessung am Gettorfer Weg belegte die Effektivität des „Hubbels“, den manche Verkehrsteilnehmer tatsächlich als Kreisel nutzen... Mit der Landjugend Osdorf und Umgebung hat eine traditionsreiche Einrichtung im ländlichen Raum, die durch zahlreiche Aktivitäten das dörfliche Leben in unserer Region unterstützt, im Brandhorst ihr neues Zuhause gefunden. Dies unterstützt die Gemeindevertretung sehr gerne mit einem Zuschuss. Trotzdem verlieren unsere Gemeindevertreter nie die Finanzen der Gemeinde aus den Augen. Daher wurde und wird auch viel Sorgfalt in die Planung des neuen Feuerwehrgerätehauses gelegt, welches wir 2016 bauen werden, ebenso wie die neuen Garagen für unsere Mieter im Hegenwohld 3a und 3b. Generell wird der Analyse unserer Haushaltszahlen und der Planung zukünftiger Jahre viel Zeit und Aufmerksamkeit gewidmet. Der gestalterische Spielraum wird durch steigende Ausgaben insbesondere für Kita- und Schulbeiträge immer kleiner. Da ist es ein großer Pluspunkt, wenn alle Verantwortlichen in den Gremien mit den Gemeindefinanzen genauso umsichtig umgehen, wie mit ihrem eigenen Geld! Diesem Umstand und einer vorrausschauenden Planung ist es auch zu verdanken, dass wir ein weiteres Jahr ohne eine Erhöhung der Schmutz- und Niederschlagswassergebühren auskommen.

2015 war wieder ein Jahr mit großem Engagement vieler Bürger für unsere Gemeinde und die Dorfgemeinschaft. Dafür gebührt ihnen allen unser herzlicher Dank! Mein Aufruf an Feuerwehr, Sportverein, Politiker und engagierte Privatpersonen: „Bitte lassen Sie nicht nach, denn Sie sind die Pfeiler unserer kleinen, intakten Gemeinschaft!“ Sehr gerne möchte ich Sie an dieser Stelle wieder zum gemeindlichen Neujahrsempfang am 17.01.2016 ins Sportheim Lindhöft einladen!

Uns allen wünsche ich zunächst aber eine gesegnete Weihnachtszeit und einen zuversichtlichen Start in ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2016!

*Herzlichst,*

*Ihre Bürgermeisterin*



## Schwedeneck

### Gemeinde Schwedeneck

Liebe Schwedeneckerinnen und Schwedenecker,

ich möchte Ihnen, auch im Namen unserer politischen Gremien, für die bevorstehenden Feiertage die nötige Zeit und Ruhe wünschen, um in sich zu gehen, aber auch um die nötige Kraft für das kommende Jahr zu sammeln.

Ein besonderes Dankeschön gilt an dieser Stelle allen ehrenamtlich wie auch hauptberuflich Tätigen, die sich um das Wohl ihrer Mitmenschen kümmern.

Das gilt insbesondere den Helfer/innen, die sich in jüngster Zeit um die Menschen kümmern, die aus verschiedensten Gründen aus anderen Ländern zu uns geflüchtet sind.

Ihnen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein Jahr 2016, mögen Sie gesund bleiben und Ihre Wünsche in Erfüllung gehen.

Gustav Otto Jonas

Bürgermeister der Gemeinde Schwedeneck

#### **Sprechstunde des Bürgermeisters der Gemeinde Schwedeneck**

Die nächste Sprechstunde des Bürgermeisters in der DRK-Kindertagesstätte in Surendorf findet statt **am 8. Dezember 2015** in der Zeit von **17:00 – 18:00 Uhr**.

Darüber hinaus ist Herr Jonas unter Tel. 04308/1343 erreichbar.

**Ihre Amtsverwaltung**

## **Sachstandsdarstellung durch die Gemeinde Schwedeneck zur Rechtslage und zum aktuellen Verfahrensstand hinsichtlich des geplanten Windparks**

### **Für die Planung von Windkraftanlagen sind folgende Rechtsgrundlagen zu beachten:**

- Gesetz über die Landesplanung (Landesplanungsgesetz - LaplaG) in der Fassung vom 22.05.2015;
- Baugesetzbuch (BauGB), 2014;
- Runderlass vom 23.06.2015 - Teilfortschreibung des Landesentwicklungsplanes Schleswig-Holstein 2010 und Teilaufstellung der Regionalpläne (Sachthema Windenergie) für die Planungsräume I bis III;
- Beratungserlass vom 26.08.2015 - Konsequenzen aus den Urteilen des Schleswig-Holsteinischen Oberverwaltungsgerichtes vom 20.01.2015 betreffend die Teilfortschreibungen 2012 der Regionalpläne I und III zur Ausweisung von Windenergieeignungsgebieten.
- Bis zum 20.01.2015 galt die Teilfortschreibung des Regionalplanes für den Planungsraum III;
- Voraussichtlich wird am 05.06.2017 die Teilaufstellung des Regionalplanes (Sachthema Windenergie) für den Planungsraum III in Kraft treten (= Ziel der Landesplanungsbehörde);

### **Landesplanungsgesetz:**

- Nach § 18 a Abs. 1 LaplaG ist die Errichtung von Windkraftanlagen bis zum 05.06.2017 im gesamten Landesgebiet „vorläufig unzulässig“.
- Nach § 18 a Abs. 2 LaplaG kann die Landesplanungsbehörde „Ausnahmen von der Unzulässigkeit nach Absatz 1 zulassen“.
- Die Prüfung, ob eine Ausnahme zugelassen werden kann, kann sowohl im Rahmen einer Bauleitplanung (Flächennutzungsplan, Bebauungsplan) als auch im Zuge eines immissionsrechtlichen Genehmigungsverfahrens (= Bauantrag bzw. BImSch-Antrag - Antrag nach dem Bundesimmissionsschutzgesetz - durch den Vorhabenträger) durchgeführt werden.

### **Baugesetzbuch:**

- Nach § 35 Abs. 1 Nr. 5 BauGB ist die Errichtung von Windkraftanlagen im Außenbereich zulässig.
- In der Zeit, in der keine Regionalpläne in Kraft sind und somit keine Eignungsgebiete für die Windenergie ausgewiesen sind, bildet § 35 Abs. 1 Nr. 5 BauGB für Vorhabenträger die Rechtsgrundlage, um einen Bauantrag bzw. BImSch-Antrag stellen zu können.
- Gemäß § 36 Abs. 2 BauGB muss die Gemeinde den Bauanträgen zustimmen, wenn diese sich an die Vorschriften des § 35 BauGB halten.
- Da der Betreiber das Recht hat, einen Bauantrag bzw. BImSch-Antrag zu stellen, kann er als Antragsteller die Anzahl und die Höhe der Windkraftanlagen bestimmen. Im vorliegenden Fall wären vier Anlagen rechtlich möglich. Da es in Schleswig-Holstein keine Höhenbeschränkung für Windkraftanlagen gibt, kann der Betreiber die maximale Anlagenhöhe wählen, die technisch machbar ist (z.B. 200 m).

### **Bauleitplanung (Flächennutzungsplan, Bebauungsplan):**

- Die Gemeinde hat das Recht ihre Planungshoheit auszuüben und Bauleitpläne aufzustellen, wenn sie es für die städtebauliche Entwicklung und Ordnung für erforderlich hält.
- Wenn die Gemeinde Bauleitpläne für die Windkraft aufstellt, kann sie die Entwicklung steuern und dadurch die Baurechte nach § 35 sowohl räumlich als auch hinsichtlich der Inhalte (Anzahl und Höhe der Windkraftanlagen) einschränken.
- Der oben genannten Einschränkung sind jedoch Grenzen gesetzt. Die Gemeinde darf durch ihre Bauleitplanung nicht die Errichtung von Windkraftanlagen verhindern, da dies ein Verstoß gegen § 35 BauGB wäre. Das bedeutet, dass der Windenergie ein angemessener Raum und ein angemessenes Maß zugestimmt werden muss.
- Auch wenn es eines Tages wieder ein Eignungsgebiet in der Gemeinde geben sollte, kann die Gemeinde durch einen Bebauungsplan dessen Ausnutzung beschränken (z.B. durch eine Beschränkung der Anlagenhöhe).

- Der Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan Nr. 27 wurde im Jahr 2013 gefasst, weil die Gemeinde Einfluss auf die Gestaltung des Windparks hinsichtlich der Anzahl, der genauen Standorte und der Höhe der Windkraftanlagen ausüben wollte.
- Wenn die Gemeinde auf die Aufstellung eines Bebauungsplanes verzichtet bzw. das Verfahren einstellt, überlässt sie dem Betreiber bzw. den Flächeneigentümern die Entscheidung, wie der Windpark gestaltet werden soll. In diesem Fall würde § 35 Abs. 1 Nr. 5 BauGB uneingeschränkt gelten.

#### **Ein möglicher Bürgerentscheid:**

- Gemäß § 16 g Abs. 2 Nr. 6 der Gemeindeordnung kann sich ein Bürgerentscheid auf einen Aufstellungsbeschluss für einen Bauleitplan (Bebauungsplan, Flächennutzungsplan) beziehen. Ein Bürgerentscheid kann hierbei zum Ziel haben, einen Aufstellungsbeschluss aufzuheben oder zu ändern.
- Wenn ein erfolgreicher Bürgerentscheid dazu führen sollte, dass die Gemeinde den Aufstellungsbeschluss aufheben und damit das Bebauungsplanverfahren beenden muss, besteht für die Flächeneigentümer bzw. den Betreiber die Möglichkeit, einen Bauantrag bzw. BImSch-Antrag nach § 35 BauGB zu stellen.
- Wenn durch einen Bürgerentscheid eine Änderung des Aufstellungsbeschlusses angestrebt wird, kann erreicht werden, dass bestimmte planerische Ziele, die durch den Bürgerentscheid festgelegt werden (z.B. die maximal zulässige Höhe der Windkraftanlagen) in den Aufstellungsbeschluss aufgenommen werden. Wenn der Aufstellungsbeschluss durch einen Bürgerentscheid geändert wird, ist die Gemeinde im Rahmen ihrer Planungshoheit an den geänderten Aufstellungsbeschluss gebunden.
- Planerische Ziele, die durch einen Bürgerentscheid in den Aufstellungsbeschluss aufgenommen werden, haben nicht zwangsläufig bis zum Satzungsbeschluss (= Rechtskraft des Bebauungsplanes) Bestand, da auch diese Ziele der Abwägung unterliegen.

Beispiel: Sollte im Rahmen der Behördenbeteiligung eine Stellungnahme der Landesplanungsbehörde abgegeben werden, in der die Behörde darauf hinweist, dass die Gemeinde die Windenergienutzung unangemessen einschränkt, wäre die Gemeinde gezwungen, von den Zielen, die in den Aufstellungsbeschluss aufgenommen wurden, abzuweichen. Gemäß § 1 Abs. 4 BauGB besteht für die Gemeinde die Pflicht, dass sie ihre Bauleitpläne den Zielen der Raumordnung anpasst. Wenn das Plangebiet im Regionalplan zukünftig als ‚Eignungsgebiet für die Windenergie‘ ausgewiesen werden sollte, würde das bedeuten, dass dort die Nutzung der Windenergie in angemessener Weise zugelassen werden muss. Gemäß dem Runderlass vom 23.06.2015 soll die Windenergienutzung landesweit in den ‚Eignungsgebieten‘ konzentriert werden.

#### **Landesplanungsbehörde:**

- Die Gemeinde hat am 08.10.2015 beschlossen, ein Ausnahme-Prüfverfahren durch die Landesplanung durchführen zu lassen. Die Gemeinde möchte damit erreichen, dass bereits vor dem 05.06.2017 Klarheit geschaffen wird, ob ein Windpark in der Gemeinde zulässig ist.
- Ob eine Ausnahme zugelassen werden kann, liegt im Ermessen der Landesplanungsbehörde. Das Ausnahme-Prüfverfahren ist ergebnisoffen.
- Sollte seitens der Landesplanungsbehörde eine Ausnahme zugelassen werden, würde die Gemeinde die beiden Bauleitplanverfahren (3. Änderung des Flächennutzungsplanes, Bebauungsplan Nr. 27) fortsetzen.
- Sollte eine Ausnahme abgelehnt werden, würde die Gemeinde die Bauleitplanverfahren einstellen bzw. solange ruhen lassen, bis Klarheit darüber besteht, dass im Regionalplan kein neues Eignungsgebiet im Gemeindegebiet ausgewiesen wird.
- Die Landesplanungsbehörde hat mit Schreiben vom 14.10.2015 mitgeteilt, dass das Plangebiet vor der Teilfortschreibung des Regionalplanes (2012) innerhalb eines ‚Charakteristischen Landschaftsraumes‘ (CL) gelegen hat. Im Zuge der Teilfortschreibung wurde die Grenze des ‚Charakteristischen Landschaftsraumes‘ von der

Landesplanungsbehörde verschoben, so dass das ehemalige Eignungsgebiet (gültig bis 20.01.2015) nicht innerhalb dieser Gebietskategorie lag.

- Die Landesplanungsbehörde hat mittlerweile eine Untersuchung (Gutachten) in Auftrag gegeben, in der die Ausprägung des derzeit ausgewiesenen ‚Charakteristischen Landschaftsraumes‘ überprüft werden soll. Da nicht ausgeschlossen werden kann, dass sich die Ausdehnung des ‚Charakteristischen Landschaftsraumes‘ nicht verändern wird, kann es möglich

sein, dass sich für das Plangebiet, das in der Nähe des derzeitigen ‚Charakteristischen Landschaftsraumes‘ liegt, eine neue Sachlage ergibt.

- Aus dem vorgenannten Grund kann das Ausnahme-Prüfverfahren erst abschließend durchgeführt werden, wenn das Gutachten vorliegt. Die Vorlage des Gutachtens wird zum Frühjahr 2016 erwartet.

Schwedeneck, den 30.11.2015  
Gemeinde Schwedeneck

Bei der Gemeinde Schwedeneck ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle neu zu besetzen:

### **Mitarbeiter/in im gemeindlichen Bauhof**

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle mit einer durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 39 Stunden. Das Entgelt richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst.

Es erwarten Sie vielfältige Aufgaben in einem motivierten Team.

Das Tätigkeitsfeld umfasst alle anfallenden Aufgaben des Bauhofes, z.B.

- Pflege von Grünanlagen und Rabatten, Baum- und Knickpflege
- Instandhaltung gemeindlicher Liegenschaften
- Unterhaltungsarbeiten an gemeindlichen Straßen und Wegen
- Reparaturen und Neugestaltungen von Kinderspielplätzen
- Überwachung und Instandhaltung von Schmutzwasserpumpen und Abwasserleitungen einschließlich Rufbereitschaftsdienst
- Instandhaltung der Oberflächenentwässerung
- Winterdienst (auch an Wochenenden und Feiertagen)

Neben einem freundlichen und bürgerorientierten Auftreten wird eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem handwerklichen Beruf erwartet. Der Bewerber/ die Bewerberin muss über eine Fahrerlaubnis der Klasse „B“ und „C1“ verfügen.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Frauen werden bei gleichwertiger Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Bitte richten Sie Ihre aussagefähige Bewerbung bis zum **08. Januar 2016** in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „**Bewerbung**“ an das:

**Amt Dänischenhagen**  
**Sturehagener Weg 14**  
**24229 Dänischenhagen.**

**Gemeinde Schwedeneck, Der Bürgermeister**

**BEKANNTMACHUNG DES AMTES DÄNISCHENHAGEN**

Aufhebung des Beschlusses der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes vom 22.01.2015 und erneute öffentliche Auslegung des Entwurfes der **1. Änderung des Flächennutzungsplanes** der Gemeinde Schwedeneck für den Bereich „Campingplatz Grönwohld, nordwestlich von Krusendorf an der Eckernförder Bucht“ nach § 3 Abs.2 / § 4a Abs.3 BauGB

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Schwedeneck hat in ihrer Sitzung am 08.10.2015 beschlossen, für die 1. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Schwedeneck für den Bereich „Campingplatz Grönwohld, nordwestlich von Krusendorf an der Eckernförder Bucht“ ein ergänzendes Verfahren gem. § 214 BauGB (Baugesetzbuch) einzuleiten, den Beschluss der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes vom 22.01.2015 aufzuheben, diese Aufhebung ortsüblich bekannt zu machen und gleichzeitig einen erneuten Entwurfs- und Auslegungsbeschluss zu fassen.

Im südlichen Plangeltungsbereich sollen Wochenendplätze für Campinghäuser eingerichtet werden. Das ergänzende Verfahren wurde eingeleitet, da Wochenendplätze grundsätzlich im Flächennutzungsplan als solche darzustellen sind, die Ausweisung im Bauleitplan bisher jedoch über die Darstellung „Sondergebiet Campingplatz“ erfolgte.

Hiermit wird die Aufhebung des Beschlusses über die 1. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Schwedeneck für den Bereich „Campingplatz Grönwohld, nordwestlich von Krusendorf an der Eckernförder Bucht“ vom 22.01.2015 bekannt gemacht.

Der von der Gemeindevertretung in der Sitzung am 08.10.2015 gebilligte und zur erneuten Auslegung bestimmte Entwurf der 1. Änderung des Flächennutzungsplanes für den obengenannten Bereich und die Begründung liegen

**vom 28. Dezember 2015 bis zum 28. Januar 2016**

in der Amtsverwaltung Dänischenhagen, 24229 Dänischenhagen, Sturenhagener Weg 14, Zimmer 14, während folgender Zeiten öffentlich aus:  
Täglich 8.00-12.00 Uhr, dienstags 14.00-16.00 Uhr und nach Vereinbarung, mittwochs geschlossen.

Es liegen folgende umweltrelevante Informationen zur Einsichtnahme vor:

- [1] Landschaftsplan mit 2. Teilfortschreibung für den Bereich „Campingplatz Grönwohld, nordwestlich von Krusendorf an der Eckernförder Bucht“
- [2] Umweltbericht als Bestandteil der Begründungen zur 1. Änderung des Flächennutzungsplanes und zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 13 für den Bereich „Campingplatz Grönwohld, nordwestlich von Krusendorf an der Eckernförder Bucht“
- [3] Landschaftspflegerischer Fachbeitrag mit Eingriffs- / Ausgleichsbilanzierung sowie Darstellung des Bestandes;

[4] Stellungnahmen (Stelln.) der TöB, Verbände und anderer (div. Privatpersonen) aus den vorangegangenen Beteiligungsverfahren gemäß § 3 und § 4 BauGB.

Bezogen auf die Umweltbelange wurden im Hinblick auf die Wirkfaktoren des geplanten Siedlungsvorhabens die Folgen insbesondere für die Schutzgüter Tiere und Pflanzen und Landschaft überprüft, darüber hinaus auch für die übrigen nachfolgend genannten Schutzgüter.

Umweltbezogene Informationen zu dem Schutzgut Menschen, Gesundheit, Bevölkerung

- finden sich in [1], [2], [3] und [4] (Stelln. Innenministerium des Landes S-H vom 8.03.12, Stelln. Kreis RD-ECK vom 28.02.12 / 03.11.2014, Stelln. LH Kiel vom 14.02.12),
- es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: Ausgangssituation in Bezug auf aktuelle Campingplatz-Nutzung, angrenzende Siedlungen, sonstige touristische Nutzung und die Folgen für diese betroffenen Nutzungstypen.

Umweltbezogene Informationen zu dem Schutzgut Tiere und Pflanzen

- finden sich in [1], [2], [3] und [4], (Stelln. Innenministerium des Landes S-H vom 8.03.12, Stelln. Landesplanung S-H vom 6.11.14, Stelln. Kreis RD-ECK vom 28.02.12 / 03.11.2014, Stelln. LH Kiel vom 14.02.12, Stelln. AG 29 vom 14.02.14),
- es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: Ausgangssituation (insbesondere Lage im Umfeld mehrerer Schutzgebiete), Biotop- und Grünstrukturen, für den Küstenschutz wertvolle Strukturen, vorhabensbedingte Folgen für Tiere und Pflanzen, artenschutzrechtliche Aspekte und evtl. daraus resultierende erforderliche Vorkehrungen, geplante Veränderungen auf bestehendem Campingplatz, geplante Eingrünung und naturschutzrechtl. Ausgleich.

Umweltbezogene Informationen zu dem Schutzgut Boden und Wasser

- finden sich in [1], [2], [3] und [4], (Stelln. Innenministerium des Landes S-H vom 8.03.12, Stelln. Landesplanung S-H vom 6.11.14, Stelln. Kreis RD-ECK vom 28.02.12 / 03.11.2014, Stelln. Landesbetrieb für Küstenschutz, Nationalpark u. Meeresschutz S-H vom 27.10.14),
- es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: Ausgangssituation, geologische Besonderheiten, Überflutungsgefahr, Schutzabstand zur Küstenlinie, Küstenschutzaspekte.

Umweltbezogene Informationen zu dem Schutzgut Luft und Klima

- finden sich in [1], [2] und [4], (Stelln. Landesbetrieb für Küstenschutz, Nationalpark u. Meeresschutz S-H vom 27.10.14)
- es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: Ausgangssituation, Folgen des Klimawandels, Küstenschutzaspekte.

### Umweltbezogene Informationen zu dem Schutzgut Landschaft

- finden sich in [1], [2], [3] und [4], (Stelln. Innenministerium des Landes S-H vom 8.03.12, Stelln. Landesplanung S-H vom 6.11.14, Stelln. Kreis RD-ECK vom 28.02.12 / 03.11.2014, Stelln. LH Kiel vom 14.02.12, Stelln. AG 29 vom 14.02.14),
- es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: herausragende Lage an der Küste und am/im Landschaftsschutzgebiet, touristische Nutzung, Bestand an gliedernden Grünstrukturen, Folgen des Vorhabens für das Landschaftsbild, geplante Einbindung in den Landschaftsraum und Eingrünung.

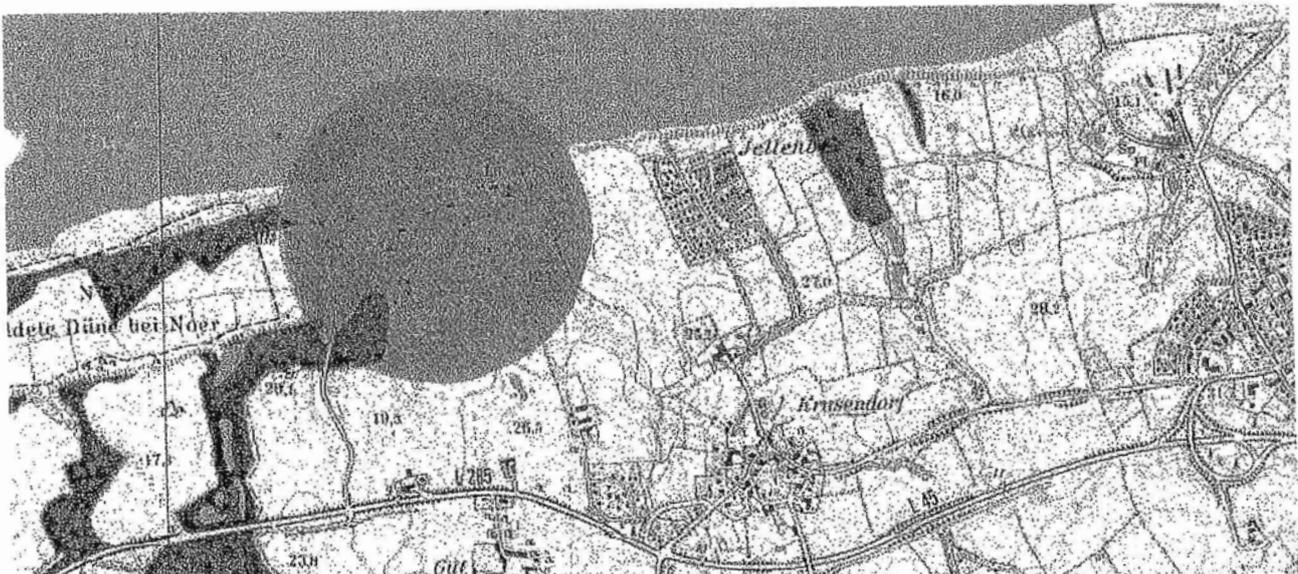
### Umweltbezogene Informationen zu dem Schutzgut Kultur- und sonstige Sachgüter

- finden sich in [1], [2] und [4], (Stelln. Innenministerium des Landes S-H vom 8.03.12, Stelln. Landesplanung S-H vom 6.11.14, Stelln. Kreis RD-ECK vom 28.02.12 / 03.11.2014, Stelln. LH Kiel vom 14.02.12),
- es werden Aussagen getroffen bzw. Hinweise gegeben zu: Bestand an bedeutsamen Landschaftsstrukturen, touristische Ausgangssituation und geplante Weiterentwicklung.

Während der Auslegungsfrist können alle an der Planung Interessierten die Planunterlagen und umweltbezogenen Stellungnahmen einsehen sowie Stellungnahmen hierzu schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgeben. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Änderung des Flächennutzungsplanes unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Änderung des Flächennutzungsplanes nicht von Bedeutung ist.

Dänischenhagen, den 25.11.2015

AMT DÄNISCHENHAGEN  
Der Amtsvorsteher  
gez. Sönke-Peter Paulsen



**S a t z u n g**  
**über die Erhebung von Abgaben für die zentrale Abwasserbeseitigung**  
**der Gemeinde Schwedeneck (Beitrags- und Gebührensatzung)**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein, der §§ 1, 2, 6, 8 und 9 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein, zuletzt geändert durch Gesetz vom 07. April 1995 und der §§ 1 und 2 des Gesetzes zur Ausführung des Abwasserabgabengesetzes in der Fassung vom 13. November 1990 und des § 14 der Abwassersatzung der Gemeinde Schwedeneck wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 12. Dezember 1996 / 06. März 1997 / 08. Dezember 1997 / 16. September 1998 / 17. Dezember 1998 / 30. September 1999 / 09. Dezember 1999 / 14. Dezember 2000 / 13. Dezember 2001 / 12. Dezember 2002 / 18. Dezember 2003 / 16. Dezember 2004 / 15. Dezember 2005 / 30. November 2006 / 29. November 2007 / 04. Dezember 2008 / 11. Dezember 2012 / 26. November 2015 folgende Satzung erlassen:

**§ 1**

Die Satzung über die Erhebung von Abgaben für die Zentrale Abwasserbeseitigung der Gemeinde Schwedeneck wird wie folgt geändert:

1. In § 15 Abs. 1 und 2 wird der bestehende Text gelöscht.
2. Neu: § 15 Abs. 1 „Die Abwassergebühr für die Schmutzwasserbeseitigung wird in Form einer Grund –und Zusatzgebühr erhoben.“
3. Neu: § 15 Abs. 2 „Die Grundgebühr wird nach der Nennleistung der verwendeten Wasserzähler bemessen. Die Grundgebühr beträgt bei der Verwendung von Wasserzählern mit einem Nenndurchfluss  

bis qn	2,5	6,00 EUR/Monat
bis qn	6	14,40 EUR/Monat
bis qn	10	24,00 EUR/Monat
bis qn	15	36,00 EUR/Monat
bis qn	40	96,00 EUR/Monat
über qn	40	192,00 EUR/Monat“
4. Neu: § 15 Abs.3 „Bei Grundstücken, die ausschließlich als Campingplatz genutzt werden bzw. genutzt werden können, beträgt die Grundgebühr je Stellplatz  $\frac{1}{4}$  der Grundgebühr für einen Wasserzähler mit einem Nenndurchfluss bis 2,5 qn.“
5. Neu: § 15 Abs. 4 „Sofern die Nennleistung der verwendeten Wasserzähler durch Feuerlöscheinrichtungen oder durch Verbrauchsstellen mitbestimmt wird, die keinen Anschluss an das Abwassernetz haben, wie z.B. Gartenzapfstellen, wird auf Antrag bei der Berechnung der Grundgebühr die Nennleistung zugrunde gelegt, die ohne diese Einrichtungen erforderlich wäre. Bei Grundstücken, die ihre Wassermengen aus öffentlichen oder eigenen Wasserversorgungsanlagen entnehmen, ohne einen Wasserzähler zu verwenden, wird die Nennleistung des Wasserzählers festgesetzt, der nach den geltenden DIN-Vorschriften oder den nachgewiesenen Pumpenleistungen erforderlich sein würde, um die dem Grundstück zugeführten Wassermengen zu messen.“
6. Neu: § 15 Abs. 5 „Die Zusatzgebühr beträgt 3,17 € je cbm Schmutzwasser.“
7. Neu: § 15 Abs. 6 „Die Abwassergebühr für die Niederschlagswasserbeseitigung beträgt 51,90 €/Jahr je 50 m<sup>2</sup>.“

**§ 2**

Diese Satzung tritt am 01. Januar 2016 in Kraft.

Die Satzung ist auszufertigen und öffentlich bekannt zu machen.

**Schwedeneck, den 01.12.2015**

**Gemeinde Schwedeneck**  
**Der Bürgermeister**  
**gez. Jonas**

**3. Änderung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer  
der Gemeinde Schwedeneck  
(Hundesteuersatzung)**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO), der §§ 1, 2 und § 3 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein (KAG) und der §§ 11 ff. des Schleswig-Holsteinischen Gesetzes zum Schutz personenbezogener Informationen (Landesdatenschutzgesetz/LDSG) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 26.11.2015 folgende Satzung erlassen:

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Schwedeneck wird wie folgt geändert:

**§ 1**

In § 4 werden die Absätze 1 und 2 durch den Satz „Als gefährliche Hunde gelten Hunde, die von der örtlichen Ordnungsbehörde nach Maßgabe des Gesetzes über das Halten von Hunden als solche eingestuft worden sind.“ ersetzt.

**§ 2**

In § 7 Absatz 1 entfällt der Buchstabe h).

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Schwedeneck wird wie folgt ergänzt:

**§ 3**

Der bisherige § 7 Absatz 2 wird zu Absatz 3, als Absatz 2 wird „Die Steuerermäßigung wird von Beginn des Monats der Antragsstellung gewährt.“ hinzugefügt.

**§ 4**

Diese Satzung tritt am 01.01.2016 in Kraft.

Die Satzung ist auszufertigen und öffentlich bekannt zu machen.

**Swedeneck, den 27.11.2015**

**Gemeinde Schwedeneck  
Der Bürgermeister**

**gez. Jonas**

### Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO für das Wirtschaftsjahr 2016

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung hat die Gemeindevertretung durch Beschluss vom 26.11.2015 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 festgestellt:

1. Es betragen:

1.1	im Erfolgsplan	
	die Erträge	929.500 EUR
	die Aufwendungen	963.000 EUR
	der Jahresverlust (-)/Jahresgewinn	-33.500 EUR
1.2	im Vermögensplan	
	die Einnahmen	187.500 EUR
	die Ausgaben	187.500 EUR

2. Es werden festgesetzt:

2.1	der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	0 EUR
2.2	der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 EUR
2.3	der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	100.000 EUR
2.4	die Gesamtzahl der Stellen	13,2

Schwedeneck, den 27.11.2015

gez. Jonas

\_\_\_\_\_  
Bürgermeister

Das Mitteilungsblatt des Amtes Dänischenhagen wird klimaneutral gedruckt

## **1. Änderung der Kurabgabensatzung in der Gemeinde Schwedeneck**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung in der zur Zeit gültigen Fassung und der §§ 1, 2 und 10 des Kommunalabgabengesetzes für Schleswig-Holstein in der zur Zeit gültigen Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 26.11.2015 folgende Satzung zur Änderung der Kurabgabensatzung erlassen:

### **Artikel 1**

In § 2 Abs. 1 ist „15. September“ durch „30. September“ zu ersetzen.

Im § 5 Abs. 2 Satz 1 ist der Begriff „Schwerbeschädigte“ durch den Wortlaut „Schwerbehinderte Menschen, die einen Grad der Behinderung von mindestens 50 v.H. haben“ zu ersetzen.

Im § 5 Abs. 2 Satz 2 ist der Begriff „Schwerbeschädigte“ durch den Wortlaut „Schwerbehinderte Menschen (GdB mind. 50 v.H. und Merkzeichen)“ zu ersetzen.

§ 5 Abs. 2 wird durch folgenden Satz ergänzt:  
„Von der Abgabepflicht befreit ist ebenfalls die Begleitperson von Schwerbehinderten.“

§ 6 Abs. 1 wird nach Satz 5 durch folgenden Wortlaut ergänzt:  
„Die Vorauszahlung der Erhebung auf Grundlage von Mittelwerten aus den Vorjahren ist möglich“

Nach § 6 Abs. 2 ist ein neuer Absatz 3 einzupflegen:  
„Der Quartiergeber oder derjenige, der Standplätze zum Aufstellen von Zelten, Wohnwagen, Wohnmobilen und ähnliche Einrichtungen oder Bootsliegeplätze Dritten überlässt, hat ein Gästeverzeichnis zu führen, in das alle Personen am Tage der Ankunft einzutragen sind. Das Gästeverzeichnis ist den dazu Berechtigten bei Kontrollen vorzulegen. Die Aufzeichnung im Gästeverzeichnis hat zu enthalten: Namen, Vornamen, Heimatanschriften, Beherbergungsanschriften und Ankunfts- und Abreisetage“.

Aus dem bisherigen Abs. 3 wird Abs. 4.

### **Artikel 2**

Die Änderungssatzung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Swedeneck, den 27.11.2015

Gemeinde Schwedeneck  
Der Bürgermeister

## **1. Änderung der Satzung über die Benutzung des Badestrandes der Gemeinde Schwedeneck**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein in der zur Zeit gültigen Fassung und des § 34 Abs. 1 des Landesnaturschutzgesetzes in der zur Zeit gültigen Fassung wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 26.11.2015 folgende Satzung zur Änderung der Benutzungsordnung des Badestrandes der Gemeinde Schwedeneck erlassen:

### **Artikel 1**

In § 3 -Verhalten am Meeresstrand- entfällt zukünftig die Untergliederung in Absätzen.

### **Artikel 2**

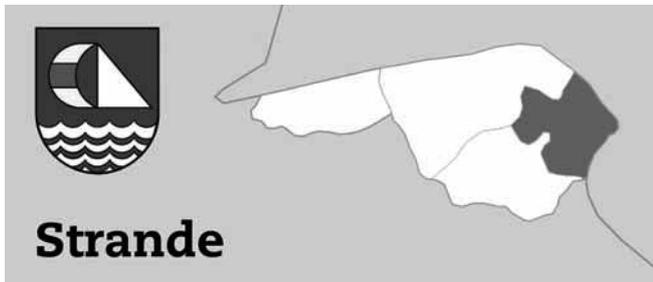
Der derzeitige § 3 Abs. 1 Nr. 10 wird durch den folgenden Wortlaut ersetzt:  
„als Kranker, Krankheitsverdächtiger, Ansteckungsverdächtiger oder Ausscheider von Krankheitserregern einer übertragbaren Krankheit im Sinne des Infektionsschutzgesetzes in der jeweils gültigen Fassung den Strand zu betreten.“

### **Artikel 3**

Die Änderungssatzung tritt am Tage nach der Bekanntmachung in Kraft.

Swedeneck, den 27.11.2015

Gemeinde Schwedeneck  
Der Bürgermeister



**Strande**

**Liebe Strander Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Kinder**



Adventszeit, Weihnachtszeit heißt: sich Zeit zu nehmen, nach einem sehr arbeitsintensiven Jahr zur Ruhe zu kommen, Kerzen anzuzünden, innezuhalten und das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen.

Wir alle können über die Errungenschaften des letzten Jahres in der Gemeinde Strande sehr zufrieden und dankbar sein, denn es war für uns Strander ein außerordentlich erfolgreiches Jahr.

Es konnte sehr viel in unserer schönen Gemeinde erreicht und umgesetzt werden. In Rekordzeit von lediglich vier Monaten wurde die Promenade und unser neuer Bereich im Dorfzentrum erneuert und modern gestaltet. Diese Maßnahmen wurden nicht nur von Ihnen als Bürger als sehr gelungen gefeiert, sondern auch überregional erreichten uns viele positive Rückmeldungen. Höhepunkt war sicherlich dann die gemeinsame Eröffnung im Juli mit einem rauschenden Straßenfest für Jung und Alt.

Auch die großartige Unterstützung des Landes für den zukünftigen Hochwasserschutz in Ortslage mit Übernahme der Kosten in Höhe von 90% sollte uns sehr glücklich und dankbar stimmen. Zeigt sich doch, dass gute Vorbereitung, Fleiß und Hartnäckigkeit aller Beteiligten sich auch im kommunalen Bereich auszahlen. Alleinig hätte die Gemeinde die ermittelten Gesamtkosten von rund 1 Million Euro überhaupt nicht stemmen können.

Wir alle haben in der Gemeinde Strande somit schon weit vor dem Weihnachtsfest einen sehr großen „Gabentisch“ erhalten und können hierfür nur allen Unterstützern wieder einmal sehr dankbar sein, denn es ermöglicht uns, kluge Ideen auch tatsächlich umzusetzen. Nun gilt es auch, solche Anstrengungen für den durch die Sturmfluten angegriffenen Wanderweg zum Märchenwald und die Sicherung des Kurstrandes durch Bühnen weiter zu forcieren. Wir stehen hierbei im nächsten Jahr erneut gemeinsam vor großen Herausforderungen.

Ebenso wünsche ich uns, dass wir auch den Herausforderungen der Flüchtlingsproblematik gerecht werden können und nicht daran zerbrechen. Die Möglichkeiten unserer kleinen Gemeinde sind begrenzt. Dank all denen, die ehrenamtlich dazu beigetragen haben, dass wir so im letzten Jahr erfolgreich waren. Dieser Dank gilt für die politischen Errungenschaften aller Fraktionen ebenso, wie für die vielen Einsätze der engagierten Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr, dem DRK, dem Kulturforum und dem Sportverein sowie etlichen anderen wichtigen ehrenamtlichen Gremien.

Lassen Sie uns weiterhin gemeinsam offen auf Menschen zugehen und uns mit Engagement und Herz für unsere schöne Gemeinde und Umfeld einsetzen. Wir werden erstaunt sein, was wir alles – nicht nur in der Weihnachtszeit - zum Leuchten und zu neuem Glanz bringen können.



Ich wünsche Ihnen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest  
und ein gesundes und erfolgreiches „2016“



Allen Kindern wünsche ich eine schöne Ferienzeit und einen vollen Gabentisch!

Ihr

**Holger Klink**  
**Bürgermeister**

Die Gemeinde Strande trauert um ihren  
ehemaligen, langjährigen Mitarbeiter

### **Jürgen Heinen**

Herr Heinen war vom 01.04.1981 bis  
31.03.1997 als Gärtner  
für die Gemeinde Strande tätig.

Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt  
der Familie und seinen Angehörigen.

Im Namen der Gemeinde Strande

**Dr. Holger Klink**  
-Bürgermeister-

### **Sprechstunde des Bürgermeisters der Gemeinde Strande**

Die Sprechstunde des Bürgermeisters  
findet regelmäßig am Mittwoch  
(außerhalb der Feiertage)  
in der Zeit von 18:00 bis 20:00 Uhr  
in der Dänischenhagener Str. 1  
in Strande statt.

Darüber hinaus ist Herr Dr. Klink unter  
Tel. 04349/914 49 92 erreichbar.

**Ihre Amtsverwaltung**



**Gemeinde  
Strande**



# Für Strander Senioren:

## **Einladung zum Spielenachmittag am 7. Januar 2016**

Liebe ältere Strander Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Jahr 2016 fängt gleich mit einem schwungvollen Spielenachmittag für Senioren an, zu dem die Gemeinde Strande und der DRK Ortsverein herzlich einladen. In geselliger Runde werden Karten-, Würfel- oder Gesellschaftsspiele gespielt, wobei sich die Teilnehmer auch auf leckeren Kuchen und Kaffee freuen dürfen.

Wir freuen uns am **Donnerstag, 07.01.2016 ab 15:00 Uhr** über viele Mitspieler in den Räumlichkeiten des DRK in der Dänischenhagener Straße 1.

Bitte melden Sie sich bis zum 06. Januar 2016 bei Frau Gamm, Tel. 04349 / 8447, verbindlich an.

Mit freundlichen Grüßen

**Dr. Holger Klink**  
Bürgermeister Strande

**Jörn Clahsen**  
Sozialausschussvorsitzender

**Gitte Geise**  
DRK Ortsverein Strande



**HAUSHALTSSATZUNG**  
**der**  
**Gemeinde Strande**  
**für das Haushaltsjahr 2016**

Aufgrund der §§ 95 ff. der Gemeindeordnung wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 03.12.2015 folgende Haushaltssatzung erlassen:

**§ 1**

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 wird

**1. im Ergebnisplan mit**

einem Gesamtbetrag der Erträge auf	2.004.000 EUR
einem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	2.105.600 EUR
einem Jahresfehlbetrag von	101.600 EUR

und

**2. im Finanzplan mit**

einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.961.500 EUR
einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.936.400 EUR
einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	14.500 EUR
einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	167.500 EUR

festgesetzt.

**§ 2**

Es werden festgesetzt:

1. der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	0 EUR
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 EUR
3. der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	0 EUR
4. der Höchstbetrag der Entnahme aus der Ergebnisrücklage zum Ausgleich der Ergebnisplanes auf	0 EUR
5. die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen auf	6,65

**§ 3**

Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A)	360 v.H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	360 v.H.
2. Gewerbesteuer	260 v.H.

**§ 4**

Der Höchstbetrag für unerhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen sowie Auszahlungen und Verpflichtungsermächtigungen, für deren Leistung oder Eingehung die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister seine Zustimmung nach § 95 d Gemeindeordnung erteilen kann, beträgt 1.000,00 EUR im Einzelfall.

Die Genehmigung der Gemeindevertretung gilt in diesen Fällen als erteilt.

Strande, den 04.12.2015

gez. Dr. Klink

\_\_\_\_\_  
Bürgermeister

## BEKANNTMACHUNG DES AMTES DÄNISCHENHAGEN

Beschluss zum **Bebauungsplan Nr. 12** der Gemeinde Strande für das Gebiet „südöstlicher Bereich von Strande, mittlerer und südöstlicher Bereich Strandstraße, südlicher Bereich Rudolf-Kinau-Weg, südlicher Bereich Dorfstraße und Kurstrand“

Die Gemeindevertretung der Gemeinde Strande hat in ihrer Sitzung am 16.07.2015 beschlossen, den Bebauungsplan Nr. 12 der Gemeinde Strande für das Gebiet „südöstlicher Bereich von Strande, mittlerer und südöstlicher Bereich Strandstraße, südlicher Bereich Rudolf-Kinau-Weg, südlicher Bereich Dorfstraße und Kurstrand“ bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Text (Teil B), als Satzung beschlossen und die Begründung dazu gebilligt.

Dies wird hiermit bekannt gemacht.

Der Bebauungsplan Nr. 12 tritt mit Beginn des **16.12.2015** in Kraft. Alle Interessierten können den Bebauungsplan, die Begründung und die zusammenfassende Erklärung dazu von diesem Tage an in der Amtsverwaltung Dänischenhagen, 24229 Dänischenhagen, Sturenhagener Weg 14, Zimmer 13/14, während der Öffnungszeiten der Amtsverwaltung einsehen und über den Inhalt Auskunft erhalten.

Beachtliche Verletzungen der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 Baugesetzbuch (BauGB) bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften sowie der in § 214 Abs. 2 BauGB bezeichneten Vorschriften werden unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde gemacht worden sind. Dasselbe gilt für die nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtlichen Mängel des Abwägungsvorgangs. Dabei ist der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, darzulegen (§ 215 Abs.1 BauGB).

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 u. 2 sowie Abs. 4 BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe durch diesen Bebauungsplan in eine bisher zulässige Nutzung und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Unbeachtlich ist ferner eine Verletzung der in § 4 Abs. 3 Gemeindeordnung Schleswig-Holstein bezeichneten landesrechtlichen Formvorschriften über die Ausfertigung und Bekanntmachung der B-Plan-Satzung sowie eine Verletzung von Verfahrens- u. Formvorschriften der Gemeindeordnung, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung der verletzten Vorschrift und der Tatsache, die die Verletzung ergibt, geltend gemacht worden ist.



Amt Dänischenhagen  
- Der Amtsvorsteher -  
Gez. S.-P. Paulsen

**1. Änderung der Satzung über die Erhebung von Hundesteuer  
der Gemeinde Strande  
(Hundesteuersatzung)**

Aufgrund des § 4 der Gemeindeordnung für Schleswig-Holstein (GO), der §§ 1, 2 und § 3 des Kommunalabgabengesetzes des Landes Schleswig-Holstein (KAG) und der §§ 11 ff. des Schleswig-Holsteinischen Gesetzes zum Schutz personenbezogener Informationen (Landesdatenschutzgesetz/LDSG) wird nach Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung vom 03.12.2015 folgende Satzung erlassen:

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Strande wird wie folgt geändert:

**§ 1**

In § 4 werden die Absätze 1 und 2 durch den Satz „Als gefährliche Hunde gelten Hunde, die von der örtlichen Ordnungsbehörde nach Maßgabe des Gesetzes über das Halten von Hunden als solche eingestuft worden sind.“ ersetzt.

**§ 2**

In § 7 Absatz 1 entfällt der Buchstabe g).

Die Satzung über die Erhebung von Hundesteuer für die Gemeinde Strande wird wie folgt ergänzt:

**§ 3**

In § 7 Absatz 1 Buchstabe g wird „g) Therapiebegleithunden, die eine Prüfung abgelegt haben und ein Zertifikat vorweisen können.“ eingefügt.

**§ 4**

Der bisherige § 7 Absatz 2 wird zu Absatz 3, als Absatz 2 wird „Die Steuerermäßigung wird von Beginn des Monats der Antragsstellung gewährt.“ hinzugefügt.

**§ 5**

Diese Satzung tritt am 01.01.2016 in Kraft.

Die Satzung ist auszufertigen und öffentlich bekannt zu machen.

**Strande, den 04.12.2015**

**Gemeinde Strande  
Der Bürgermeister**

**gez. Dr. Klink**

## **Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO für das Wirtschaftsjahr 2016**

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung (EigVO) in Verbindung mit § 28 EigVO und § 97 der Gemeindeordnung hat die Gemeindevertretung durch Beschluss vom 03.12.2015 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 festgestellt:

1. Es betragen:

1.1	im Ergebnisplan (Erfolgsplan)	
	die Erträge	413.700 EUR
	die Aufwendungen	367.300 EUR
	der Überschuss / (-) Zuschussbedarf	46.400 EUR
1.2	im Finanzplan (Vermögensplan)	
	der Gesamtbetrag der Einzahlungen	408.000 EUR
	der Gesamtbetrag der Auszahlungen	375.300 EUR

2. Es werden festgesetzt:

2.1	der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitions- förderungsmaßnahmen auf	0 EUR
2.2	der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 EUR
2.3	der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	0 EUR
2.4	die Gesamtzahl der Stellen	0

Strande, den 04.12.2015

gez. Dr. Klink

---

Dr. Klink  
Bürgermeister und Werkleiter

**Zusammenstellung nach § 12 Abs. 1 EigVO  
für das Wirtschaftsjahr 2016**

Aufgrund des § 5 Abs. 1 Nr. 6 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 97 der Gemeindeordnung hat die Gemeindevertretung durch Beschluss vom 03.12.2015 den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2016 festgestellt:

1. Es betragen:

1.1 im Erfolgsplan	
die Erträge	359.300 EUR
die Aufwendungen	304.400 EUR
der Überschuss / Fehlbetrag (-)	54.900 EUR
1.2 im Vermögensplan	
die Einnahmen	116.900 EUR
die Ausgaben	116.900 EUR

2. Es werden festgesetzt:

2.1 der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	0 EUR
2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 EUR
2.3 der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	0 EUR
2.4 die Gesamtzahl der Stellen	1

Strande, den 04.12.2015

gez. Dr. Klink

\_\_\_\_\_  
Bürgermeister & Werkleiter

**Vorabinformation über mögliche Beeinträchtigungen  
durch Kanalsanierungsarbeiten in der Gemeinde Strande**

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger,

in der ersten Hälfte des Jahres 2016 finden planmäßige Kanalsanierungsarbeiten an den Schächten statt. Dies wird wahrscheinlich mit punktuellen und geringfügigen verkehrstechnischen Einschränkungen einhergehen.

Daher möchte die Verwaltung im Vorwege frühzeitig die betroffenen Straßenzüge bekanntgeben:

- Am Haubarg
- Bocksredder
- Bülker Weg
- Dänischenhagener Straße

- Dorfstraße
- Eichendorffstraße
- Fritz-Reuter Weg
- Kählerkoppel
- Klaus-Groth-Straße
- Schäfergang
- Witten Land'n
- Zum Mühlenteich

Es wird vor dem Beginn der Arbeiten noch eine konkretere Information seitens der Verwaltung folgen.

Gez. Dr. Holger Klink  
Bürgermeister



## Gemeinde und DRK-Ortsverein Strande Veranstungskalender 2016



<u>Monat</u>	<u>Veranstaltung</u>	<u>Ort</u>	<u>Uhrzeit</u>
Januar 07	Senioren-Spielenachmittag	DRK-Raum	15:00
Februar 11 Februar 19	Senioren-Spielenachmittag Grünkohllessen	DRK-Raum Clubhaus KYC	15:00 12:30
März 10 März 15 März 28	Senioren-Spielenachmittag Jahreshauptversammlung Osterfrühstück	DRK-Raum Bistro Das Kaiser Jugendheim KYC	15:00 18.00 09:30
April 14	Senioren-Spielenachmittag	DRK-Raum	15:00
Mai	Ganztagesausflug		
Juni 09	Senioren-Spielenachmittag	DRK-Raum	15:00
Juli 07	Senioren-Spielenachmittag	DRK-Raum	15:00
August	Ferien		
September 15	Senioren-Spielenachmittag	DRK-Raum	15:00
Oktober Oktober 13	Apfelfest Senioren-Spielenachmittag	Kita Strande DRK-Raum	? 15:00
November 17	Senioren-Spielenachmittag	DRK-Raum	15:00
Dezember 15	Senioren-Weihnachtsfeier	Turnhalle	15.00

Anmeldungen oder Informationen zu einzelnen Veranstaltungen können über das Bürgerbüro bei Herrn Drescher Tel. 04349 / 290, getätigt oder erfragt werden.

Über Ihre Teilnahme freuen wir uns sehr.

Mit freundlichen Grüßen

Dr. Holger Klink  
Bürgermeister Strande

Jörn Clahsen  
Sozialausschussvorsitzender

Gitte Geise  
DRK-Ortsverein Strande

# Schulverband Küste Dänischer Wohld

## HAUSHALTSSATZUNG des Schulverbandes Küste Dänischer Wohld für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund des § 56 des Schleswig-Holsteinischen Schulgesetzes i.V.m. den §§ 5 und 14 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit und den §§ 95 ff. der Gemeindeordnung wird nach Beschlussfassung der Schulverbandsversammlung vom 07.12.2015 folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016 wird

#### 1. im Ergebnisplan mit

einem Gesamtbetrag der Erträge auf	695.200 EUR
einem Gesamtbetrag der Aufwendungen auf	695.200 EUR
einem Jahresüberschuss / Jahresfehlbetrag	0 EUR

und

#### 2. im Finanzplan mit

einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	695.100 EUR
einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	678.400 EUR
einem Gesamtbetrag der Einzahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
einem Gesamtbetrag der Auszahlungen aus der Investitionstätigkeit und der Finanzierungstätigkeit auf	21.100 EUR

festgesetzt.

### § 2

#### Es werden festgesetzt:

1. der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf	0 EUR
2. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf	0 EUR
3. der Höchstbetrag der Kassenkredite auf	0 EUR
4. der Höchstbetrag der Entnahme aus der Ergebnisrücklage zum Ausgleich der Ergebnisplanes auf	0 EUR
5. die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen auf	2,74

### § 3

Die Verbandsumlage beträgt 397.300 EUR und wird nach Maßgabe des § 13 der Verbandssatzung festgesetzt, so dass sie sich wie folgt verteilt:

1. Gemeinde Dänischenhagen	221.019,20 EUR
2. Gemeinde Schwedeneck	118.155,28 EUR
3. Gemeinde Strande	58.125,52 EUR

### § 4

Der Höchstbetrag für unerhebliche über- und außerplanmäßige Aufwendungen sowie Auszahlungen und Verpflichtungsermächtigungen, für deren Leistung oder Eingehung der Schulverbandsvorsteher seine Zustimmung nach § 95 d oder § 95 f Gemeindeordnung erteilen kann, beträgt 2.000,00 EUR im Einzelfall.

Die Genehmigung der Schulverbandsversammlung gilt in diesen Fällen als erteilt.

Dänischenhagen, den 08.12.2015

gez. Dr. Klink

Schulverbandsvorsteher

## Bekanntmachung

der Sitzung der Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Gettorf und Umgegend

**Donnerstag, 10.12.2015, 17:00 Uhr,**

Amtsverwaltung Dänischer Wohld, Sitzungssaal III. OG, Karl-Kolbe-Platz 1, 24214 Gettorf

### Tagessordnung:

#### Öffentlicher Teil:

1. Begrüßung und Eröffnung
2. Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 28.05.2015
3. Einwohnerfragestunde
4. Berichte
- 4.1. Eingaben
- 4.2. Anfragen
5. Sachbericht der AWO Gettorf für das Schuljahr 2014/2015 für die Schulsozialarbeit an den Schulen des Schulverbandes Gettorf u. U.
6. Erlass der Haushaltssatzung nebst Haushaltsplan, Stellenplan und Anlagen des Schulverbandes Gettorf und Umgegend für das Haushaltsjahr 2016
7. Erlass der Nutzungs- und Gebührensatzung für die außerschulische Nutzung der Liegenschaften des Schulverbandes Gettorf und Umgegend

Die nachfolgenden Tagesordnungspunkte werden nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Vertretung voraussichtlich nicht öffentlich beraten.

1. Berichte
2. Vertragsangelegenheit

Für die Richtigkeit:

gez. - Verbandsvorsteher -

Neubauer

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde

### Dänischenhagen

**Sonntag 10.00 Uhr**

20.12. Predigtgottesdienst  
Friedenslicht aus Bethlehem P. Kanehls

**24.12. Heiligabend**

14:15 Uhr Familiengottesdienst P. Kanehls  
15:45 Uhr Christvesper P. Kanehls  
17:15 Uhr Christvesper

mit dem Posaunenchor P. Kanehls

23:00 Uhr Jugendgottesdienst Hr. Schneider

25.12. **Christfest** Predigtgottesdienst P. Kanehls

27.12. Predigtgottesdienst P. Kanehls

31.12. **Altjahrsabend 17.00 Uhr** Abendmahl P. Kanehls

03.01.16 Abendmahlsgottesdienst P. Kanehls

### Adventsblasen

des Musikzugs der Kaltenhofer Feuerwehr

in der Ev.-Luth. Kirche zu Dänischenhagen

**Freitag 18.12.15 um 18.30 Uhr**

Im Anschluss laden Mitarbeiter des DRK zum Punsch vor der Kirche ein.

### ADVENTSSINGEN in der

Ev.-Luth. Kirche zu Dänischenhagen

**Sonntag 20. Dez. 2015 17.00 Uhr**

Mitwirkende:

Jernved Danske Skole Posaunenchor

Kirchenchor Kinderchor Combo

... und eine fröhlich singende Gemeinde

- Eintritt frei



**Herzliche Grüße aus dem Pfarrhaus!**

**Ihr Pastor Peter Kanehls**

Tel.: 04349/336

E-Mail: kirchenbuero@kirche-daenischenhagen.de

## Ev.-Luth. Kirchengemeinde Schilksee-Strande

Dietrich-Bonhoeffer-Kirche Kiel-Schilksee

Ankerplatz 1, 24159 Kiel

Tel: 0431 / 372331 - Fax: 0431 / 371618



[info@kirche-schilksee-strande.de](mailto:info@kirche-schilksee-strande.de)  
[www.kirche-schilksee-strande.de](http://www.kirche-schilksee-strande.de)

**Zu unseren Gottesdiensten  
laden wir herzlich ein:**

**Sonntag 20.12. um 10 Uhr** Gottesdienst mit Pastor Meyer

**24.12.** um 15 Uhr Krippenspiel, Pastor Scharfenberg

16.30 Uhr Jugendgottesdienst

18 Uhr Christvesper

23 Uhr Christmette Pastor Meyer

Fr. 25.12. um 10 Uhr Gottesdienst mit Pastor Meyer

Sa. 26.12. um 17 Uhr Andacht mit Pastor Scharfenberg

So. 27.12. um 10 Uhr Gottesdienst mit Pastor Scharfenberg

Do. 31.12. um 15 Uhr Gottesdienst mit Pastor Meyer

So. 03.01. um 10 Uhr Gottesdienst mit Pastor Meyer

Ihre Pastoren Peter Scharfenberg  
Harry Meyer  
Pastorin Dr. Rov



katholische kirchengemeinde

**st. heinrich**

## Gottesdienste Weihnachten/Neujahr

### Dreieinigkeitt:

24.12.2015 15.00 Uhr Krippenfeier

21.00 Uhr Christmette

25.12.2015

**Keine Hl. Messe**

26.12.2015

9.30 Uhr Hl. Messe

01.01.2016

17.00 Uhr Hl. Messe

### St. Heinrich:

24.12.2015

15.00 Uhr Krippenfeier

17.00 Uhr Hl. Messe

21.00 Uhr Hl. Messe

(in polnischer Sprache)

23.00 Uhr Christmette

25.12.2015

11.00 Uhr Festgottesdienst

26.12.2015

11.00 Uhr Hl. Messe

31.12.2015

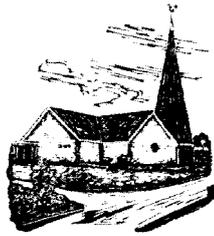
18.00 Uhr Jahresschluss-

andacht

01.01.2016

11.00 Uhr Hl. Messe

Am 26.12.2015 und 01.01.2016 findet der Gottesdienst in St. Heinrich gemeinsam mit der polnischen Gemeinde statt.



**Termine der Kirchengemeinde  
Osdorf-Felm-Lindhöft**

20.12.	10 <sup>00</sup> Uhr	Gottesdienst am 4. Advent in Lindhöft in der Alten Schule Pastor Heik
24.12.	15 <sup>00</sup> Uhr	Familiengottesdienst mit Krippenspiel Pastor Heik
	17 <sup>00</sup> Uhr	Christvesper Pastor Heik
	23 <sup>00</sup> Uhr	Mitternachtsmette Pastor Heik mit dem Kirchenchor
25.12.	10 <sup>00</sup> Uhr	Weihnachtsgottesdienst im Haus Dän. Wohld - Pastor Heik
27.12.	10 <sup>00</sup> Uhr	Gottesdienst - Pastorin Bruweleit Weihnachtswunsch-Lieder singen
31.12.	17 <sup>00</sup> Uhr	Altjahrsabend-Gottesdienst Pastor Heik

**Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein  
gesundes neues Jahr wünscht Ihnen Ihr  
Pastor Thomas Heik**

**Kirchengemeinde  
Krusendorf**

**Termine**

**Gottesdienste und Andachten**

- 20.12. 10 Uhr Gottesdienst Pastorin Petersen  
auf Gut Hohenhain
- 24.12. **15 Uhr** Kinderweihnacht für Fam. m. kl. Kindern
- 24.12. **17 Uhr** Christvesper mit Bläsern Pastorin Strohecker
- 24.12. **23 Uhr** Christmette Pastorin Petersen
- 24.12. **23 Uhr** Angebot für Jugendliche in Dänischenhagen
- 25.12. 10 Uhr Christfest mit Motettenchor Pastorin Strohecker  
u. Bläsern
- 25.12. **16 Uhr** Christfest Sen.heim Krusend. Pastorin Strohecker
- 26.12. 10 Uhr 2. Christfest. Sen.heim DN Pastorin Strohecker
- 27.12. 10 Uhr Gottesdienst m. Wunschliedern Past. Petersen
- 31.12. **17 Uhr Jahresanschlußandacht** Pastorin Petersen  
m. Abendmahl

**Gemeindenachmittag**

17.12. 14.30 Uhr Adventlicher Nachmittag

**Weihnachtsmotette**

unter der Leitung von M. Kunz  
Probentermine: 01.12., 08.12., 15.12. und 22.12. von 20 – 22 Uhr  
im Gemeindehaus. Neue SängerInnen sind herzlich willkommen!

Ein gesegnetes Weihnachtsfest wünscht Ihre Pastorin Ursula Strohecker

**Musikzug  
Freiwillige Feuerwehr  
Kaltenhof**



**Deutsches Rotes Kreuz  
Ortsverein Dänischenhagen**

**Adventskonzert**

**Der Musikzug  
der Freiwilligen Feuerwehr Kaltenhof**

**lädt ein zum traditionellen, festlichen Adventskonzert am**

- 18. Dezember 18.30 Uhr in unserer Dorfkirche**  
**20.00 Uhr Scharnhagen – Dörpstraat 13 (neu!)**
- 20. Dezember 19.00 Uhr Kaltenhof - Feuerwehrhaus**

**Der DRK-Ortsverein freut sich, dass wir uns bei diesem Anlass mit einem  
Adventspunsch wieder für Ihre Hilfsbereitschaft bedanken können, in Dä-  
nischenhagen im Anschluss vor der Kirche (bei Schlechtwetter im Gemein-  
dehaus). Bitte bringen Sie Trinkbecher mit.**

**Freiwillige Feuerwehr  
Kaltenhof**

**DRK-Ortsverein  
Dänischenhagen**



**Christian-Petersen-Begegnungsstätte „Betreutes Wohnen e.V.“**  
 Zur Mühlenau 12 24229 Dänischenhagen  
 Tel. 04349/9155742  
 E-mail: betreuteswohnendg@t-online.de



Soweit nicht anders angegeben, richten sich folgende Veranstaltungen an alle Interessierten. Bitte fragen Sie in unserem Büro Tel.Nr. 91 55 742 nach:

- Jed. Dienstag : 10.00 - 11.00 Uhr  
Gedächtnistraining mit Frau Valkema
- Jed. Dienstag : 15.00 - 17.30 Uhr  
Kaffee- und Spielesachmittag
- 15.00 - 18.00 Uhr  
Porzellanmalerei
- Jed. Donnerstag : 9.30 - 10.30 Uhr  
Gymnastik für Senioren mit Frau Witthöft
- 12.00 Uhr  
Mittagessen



Wir wünschen allen Bewohnern des Betreuten Wohnen, allen Mitgliedern und den Bürgern aus Dänischenhagen und Umgebung ein friedvolles Weihnachtsfest und ein glückliches, Neues Jahr. Wir danken Allen, die uns auch in diesem Jahr mit Spenden unterstützt haben.



**Beratungsstelle Nord-Ost**  
 im Sozialen Beratungs- u. Dienstleistungszentrum (SBDZ)

Im **PflegeStützpunkt** erhalten Sie eine **individuelle, unabhängige und kostenfreie** Beratung.

**Ihr PflegeStützpunkt** hilft dabei möglichst lange im eigenen Zuhause verbleiben zu können.

**Wir geben Antworten**, wenn ein Mensch und seine Angehörigen Unterstützung benötigen, stellen sich viele Fragen:- Wer unterstützt mich im Alltag?- Welche Anträge muss ich stellen?

**Wir informieren** Sie umfassend zu Themen wie Leben und Wohnen im Alter, Pflege und Betreuung.

**Wir vermitteln** Kontakte zu Ehrenamtlichen und Angehörigengruppen und haben ein offenes Ohr für Ihre Sorgen und Probleme.

Ansprechpartnerin: Frau Rätter-Arendt  
 Am Buchholz 4 24161 Altenholz  
 Tel. 0431-32 10 40 Fax 0431-32 753

**Sprechzeiten:**  
**Mo 9.00 bis 11.00 h und Do 8.00 bis 11.00 h**  
**und nach Vereinbarung, Hausbesuche möglich**  
 Mail: [info@pfligestuetzpunkt.altenholz.de](mailto:info@pfligestuetzpunkt.altenholz.de)  
 Web: [www.pflege.schlewig-holstein.de](http://www.pflege.schlewig-holstein.de)

\*\*\*\*\*



Wir wünschen allen Mitgliedern und Freunden, eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit, sowie einen prima Start ins neue Jahr!

Herzliche Grüße,  
 der Vorstand

✂.....

Termine für den Kalender 2016:

**04. März 2016 20 Uhr** „Kellerkabarett“  
*plattdeutsche Comedy, Geschichten, Lieder, muss man gesehen haben ...*  
 Kartenvorverkauf: Mißfeldt's Gasthof, 04308 - 254  
 Renate Brinkmann, 04308 - 297

**04. Juni 2016** **Traditionelles Gildefest**  
 nachmittags ab 15 Uhr Spiel & Spaß für alle,  
 abends Tanz mit Rü's Disco

Wir freuen uns auf euch!

\*\*\*\*\*

**Deutsches Rotes Kreuz Schwedeneck e.V.**

Der DRK-Vorstand des Ortsvereines Schwedeneck e.V. wünscht allen Mitgliedern und Einwohnern der Gemeinde Schwedeneck ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie ein gesundes Jahr 2016

**Ein ganz besonderer Dank geht an unsere vielen fleißigen, ehrenamtlichen Helfer, Sammler und Kuchenbäcker, die uns mit ihren zahlreichen Einsätzen bei den Veranstaltungen zur Seite stehen.**

Weiterhin möchten wir darüber informieren, dass bei der diesjährigen Haus- und Straßensammlung **2627,50€** gesammelt wurde. Der Erlös aus dem Bücherflohmarkt betrug **802,15€**

**Vielen Dank für diese tolle Unterstützung.**

Vorankündigung: Am 30.01.2016 um 20 Uhr findet unser Winterball in Binges Gasthof statt. Die Eintrittskarten sind bereits bei Bäckerei Witt, Tankstelle, Tante Emma und Binges Gasthof erhältlich. Weitere Informationen findet ihr auf [www.drk-swedeneck.de](http://www.drk-swedeneck.de)



Freiwillige Feuerwehr  
Strande



Der Wehrvorstand wünscht allen Kameradinnen und Kameraden der FF Strande, ihren Familien und den Mitbürgerinnen und Mitbürgern der Gemeinde Strande eine geruhsame Adventszeit, frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch in ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2016.

Mit einem **Sektempfang** am **31. Dezember 2015** um **12.00 Uhr** möchten wir mit allen Bürgerinnen und Bürgern der Gemeinde Strande das Jahr 2015 noch einmal gemeinsam ausklingen lassen.

Dazu laden wir herzlich ein.

Michael Feindt  
(Gemeindeführer)



MTV Dänischenhagen  
Vorstand



**Danke!**

**Trainer, Ehrenamtler, Sponsoren,**

Vielen Dank für die Hilfe und Unterstützung, die Sie für den MTV erbracht haben.

Wir hoffen, dass wir auch im kommenden Jahr vertrauensvoll für Verein und Gemeinde zusammenarbeiten werden.

Wir wünschen Ihnen Gesundheit und Glück für das neue Jahr.

Der Vorstand



**Gemeindevertretung, Verwaltung**

**und alle, die sich für den MTV engagiert haben.**



**Wir wünschen allen unseren Mitgliedern eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**

Im Auftrag des Vorstandes  
**Eldrid Wollenhaupt**  
(1. Vorsitzende)



SoVD  
Dänischenhagen

Wir wünschen unseren Mitgliedern ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Der Vorstand  
Wolfgang Schulz

**Liebe vhs Teilnehmerinnen und Teilnehmer,  
liebe Interessierte,**

die Volkshochschulen Dänischenhagen und Schwedeneck sind ab dem 01. Januar 2016 EINE Volkshochschule. Wir freuen uns Ihnen als neue **Volkshochschule Küste Dänischer Wohld** zusammen mit den Kursleiterinnen und Kursleitern wieder ein interessantes und abwechslungsreiches Programm präsentieren zu können.

Unser Programm liegt an gut erreichbaren Stellen in den Gemeinden für Sie aus. Da unsere neue Homepage noch im Aufbau ist, finden Sie das Programm ebenfalls zum Download auf unseren bisherigen Internetseiten.

**Daher finden Sie das aktuelle Programmheft ab sofort hier:**

[www.vhs-daenischenhagen.de](http://www.vhs-daenischenhagen.de)



oder gedruckter Form ausgelegt in:

- Dänischenhagen
  - o **Begegnungsstätte**
  - o **KiTa DRK**
  - o **Apotheke**
  - o **Amt Dänischenhagen**
  - o **Markant**
- Strande
  - o **KiTa Strander Möwe**
  - o **Kaufmann Schröder**
- Altenholz
  - o **Apotheke Altenholz**
  - o **Wohld-Apotheke**
  - o **Famila**

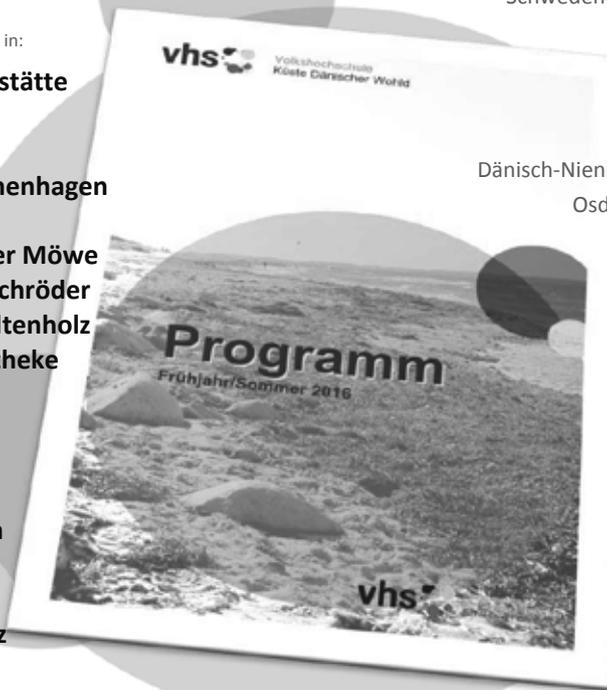
- Osdorf
  - o **Fleischerei Siemsen**
- Altenholz
  - o **Wohld-Apotheke**
  - o **Apotheke Altenholz**

[www.vhs-schwedeneck.de](http://www.vhs-schwedeneck.de)



oder gedruckter Form ausgelegt in:

- Schwedeneck
  - o **Grundschule**
  - o **Binges Gasthof**
  - o **alle KiTas**
  - o **Tankstelle Großklaus**
  - o **Wellness am Strand**
- Dänisch-Nienhof  
Osdorf
  - o **Tante Emma Laden**
  - o **Fleischerei Siemsen**



**Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen,  
Ihre Volkshochschule Küste Dänischer Wohld**



*Stephanie Steiner*  
Stephanie Steiner

und

*Gudrun Dorow*  
Gudrun Dorow



Wir sind Mitglied im Landesverband der  
Volkshochschulen Schleswig-Holsteins e.V.  
[www.vhs-sh.de](http://www.vhs-sh.de)

## Weihnachtskonzert

### Ostseeorchester Schwedeneck

Sonntag, den 20.12.15



17.00 Uhr



### Turnhalle zu Surendorf

#### „Von Folk bis Pop“ mit Dudelsack

Der Eintritt ist frei!

Tel.: 04308-1280



## Surendorfer Turn- und Sportverein von 1946 e.V. www.sts-surendorf.de

Die vielfältigen Aufgaben und Leistungen im Verein können weiterhin nur durch einen ehrenamtlichen Einsatz von Sportfreunden geleistet werden.

Wie schon in den letzten Jahren suchen wir immer engagierte Trainer, Betreuer und Helfer, die sich in den Verein einbringen.

Ich möchte mich bei allen Sportfreunden, Trainern, Betreuern, Eltern und Schiedsrichtern bedanken, die sich auch in diesem Jahr wieder in vielen Bereichen für den STS eingesetzt haben.

Ein besonderer Dank gilt auch all unseren Förderern, Gönnern und Sponsoren, die mit ihrer Unterstützung dem Verein bei der Erfüllung seiner Aufgaben helfen.

Unseren Vereinsmitgliedern mit Familienangehörigen und allen, die sich dem STS verbunden fühlen, ein besinnliches, frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2016.

Im Namen des STS Vorstandes  
Andreas Petersen (1. Vorsitzender)



## Wir suchen ab sofort...

#### **...eine/n LKW-Fahrer/innen mit Fahrerfahrung**

Aufgaben: fachgerechte Entsorgung von biologischen Abfällen im Stadtverkehr.

Voraussetzung: körperliche Fitness, technische Grundkenntnisse

#### **...eine Arbeitskraft auf Vollzeit oder 450-€-Basis**

Aufgaben: hygienische Reinigung von Abfallbehältern und unseres Betriebsgeländes, Pflege der Außenanlage sowie Wartung von Maschinen.

Voraussetzung: körperliche Fitness, technische Grundkenntnisse.

**Wir bitten um Bewerbung an:  
Wiese Umweltservice GmbH & Co. KG**

Noerer Straße 60 · 24251 Osdorf  
info@wiese-umweltservice.de  
sowie telefonisch unter 04346-367000

Jingl Bells ... Bald ist Weihnachten...Und noch keine Idee?

Einfach mal Zeit für sich selbst nehmen,  
mit einer entspannten wohltuenden  
Kosmetikbehandlung. Wer wünscht sich das nicht?

RW-Cosmetics  
Kosmetik Institut Schwedeneck  
Inhaberin Ramona Stoike

Geschenkgutscheine für die Liebsten  
erhalten Sie bei mir.

Kontakt: 04308/1891402  
Email: info@rw-cosmetics.de

## Everding IMMOBILIEN

### Aktuelle Angebote

#### **Kiel - Blücherplatz**

Erstbezug nach Sanierung: Gemütliche 2-Zi.-DG-Whg., ca. 39,45 m<sup>2</sup> Wfl., neue EBK, weißes D-Bad, Bezug nach Vereinbarung! NKM mtl. € 390,- zzgl. NK/KT.  
Bj. 1959, Fernwärme, EVA, 119,00 kWh/(m<sup>2</sup> a)

#### **Kiel - Schilksee**

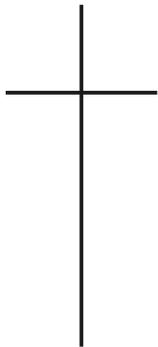
Vermiete 2-Zi.-ETW mit Balkon, ca. 49,95 m<sup>2</sup> Wfl., moderne EBK, helles D-Bad mit Fenster, KFZ-Stellplatz. KP EUR 89.500,- zzgl. 4,75 % Courtage inkl. MwSt.  
Bj. 1971, Gas-ZH, EVA, 180,3 kWh/(m<sup>2</sup> a)

VERKAUF | VERMIETUNG | VERWALTUNG

**Stefan Everding Immobilien**  
Telefon: 04349 - 249 08 36  
info@everding-immobilien.de  
www.everding-immobilien.de

# Eugen Teschner

† 12. November 2015



Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es ist tröstend zu erfahren, wieviel Freundschaft und Achtung ihm entgegen gebracht wurde.

Danke allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

*Edeltraut Teschner  
und Familie*

Dänischenhagen, im Dezember 2015

# Jürgen Heinen

† 12.11.2015



Wir danken allen, die uns mit vielen Beweisen der Anteilnahme so herzlich geschrieben oder umarmt haben. Es war so tröstend.

*Sigrüd Heinen  
und Familie*

PKW - Stellplatz zu vermieten  
in Dän.-Nienhof, Wacholderstr.

€ 10,- p.m. 04308 / 18 38 80  
oder fug.zim@online.de



**Elterninitiative Schwedeneck e. V.**

Schulweg 7, 24229 Schwedeneck, Tel.: 04308-588, E-Mail: [info@kita-schwedeneck.de](mailto:info@kita-schwedeneck.de), Homepage: [www.kita-schwedeneck.de](http://www.kita-schwedeneck.de)

**Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung  
am Freitag, 15. Januar 2016  
um 20:00 Uhr in der KiTa Dänisch Nienhof**

Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Tagesordnung
2. Wahl eines Versammlungsleiters und eines Protokollführers
3. Gebäudereinigung und Kostenübernahme durch Eltern
4. Beschlussfassung über die Erhöhung der Beiträge für die Betreuung in den Elementargruppen
5. Verschiedenes

Der Vorstand

Jens O. Leisse, Nis Hinrich Wittern, Jeannine Wittern, Andreas Schmidt, Anne S. Steinig, Yves Zickur

Bungalow oder Grundstück  
zur Bungalowbebauung in Strande  
von Privat gesucht.  
Bevorzugt Süd-Westlage, bis 500.000 €  
Tel. 0172 /41 16 763

**Funk-Taxi Friedrichsort**  
Brahmsweg 41 • 24159 Kiel **sucht:**

**Fahrer/in**  
für  
**Tag- und Nachtschicht**

P-Schein und Ortskenntnisprüfung Kiel  
erforderlich

Bewerbungen bitte telefonisch:

**0173 - 617 66 66**



# Thomas Cook

## Reisebüro Friedrichsort

www.reisebuero-friedrichsort.de - Telefon: 0431 - 390 77 - reisebuero@friedrichsort.de  
Zum Dänischen Wohld 23 - 24159 Kiel

**Ihr kompetentes Reisebüro im Kieler Norden. Seit 28 Jahren sind wir weltweit für unsere Kunden tätig. An modernsten Großbildrechnern zeigen wir Ihnen die schönsten Ziele und Unterkünfte. Wir freuen uns auch Sie bei uns zu beraten!**

**Kreuzfahrten**   **Busreisen**   **Flughafentransfers**   **Flusskreuzfahrten**  
**Mietwagen**   **Pauschalreisen**   **Flüge**   **Rundreisen**   **Reisegutscheine**  
**Kurreisen**   **Sportreisen**   **Reiseversicherungen**   **Hotels**   **Ferienhäuser**

# Der Hinbringer



**Flughafen- & Kreuzfahrttransfer**

**Preisermittlung und Buchung auf [www.derhinbringer.de](http://www.derhinbringer.de) und unter 0431-2407587**

Mit unserem komfortablen Service direkt von Ihrer Haustür ohne lästiges Umsteigen in andere Zubringerfahrzeuge beginnt Ihr Urlaub wenn Sie die Tür hinter sich geschlossen haben. Ebenso holen wir Sie nach Ihrem Urlaub am Flughafen ab und bringen Sie zuverlässig und sicher bis vor Ihre Haustür. **DAS IST SORGLOSES REISEN.....**

**Wir fahren Sie:** zu allen nordeutschen Flughäfen  
zu den norddeutschen Kreuzfahrthäfen  
zu Messen und anderen Großveranstaltungen  
zu Familienfeiern und Betriebsfesten  
zu Musical- oder Theaterbesuchen



Jan Martin Kaitschick  
Arzt für Allgemeinmedizin  
Berliner Weg 11a  
24229 Dänischenhagen

**Vom 24.12.2015 bis zum 05.01.2016  
bleibt die Praxis geschlossen.**

*Meine Mitarbeiterinnen  
und ich wünschen  
Fröhliche Weihnachten und  
ein Frohes Neues Jahr.*



**Tank**  
**REISEMOBILE**  
Verkauf · Vermietung · Service · Zubehör  
EXKLUSIV-PARTNER DER **GP SAS**  
GRUPPE PILOTE

Tank Reisemobile e.K. | Stiller Winkel 2 | 24229 Dänischenhagen  
T +49 (0)4349 - 91 94 10 | F +49 (0)4349 - 91 94 11 | [www.tank-reisemobile.de](http://www.tank-reisemobile.de)

FRANKIA PILOTE LE VOYAGEUR **GP SAS** Bavaria mooveo KMB

# Gitarrenunterricht

[www.musiker-matthias-willer.de](http://www.musiker-matthias-willer.de)  
Tel. 04349/914808



## Haus-Service Marco Jäger

**Hausmeistertätigkeiten**  
**Winterdienst**  
**Grundstücksreinigung**  
**Grundstückspflege**  
**Entrümpelung und Wohnungsauflösung**

### Wöchentliche Straßenreinigung?

Wir reinigen für Sie Gehwege und Zufahrten.  
Regelmäßig oder als Vertretung wenn Sie im  
Urlaub sind.

Tel.: 04349/799 729 · Mobil: 0162/ 6265633  
Dörpstraat 24 · 24229 Scharnhagen



Wir wünschen unseren Patienten frohe Weihnachten und eine besinnliche Zeit im Kreise ihrer Familien und Freunde. Verbunden mit den besten Wünschen für das kommende Jahr möchten wir uns auf diesem Wege bei Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen in unsere Arbeit bedanken.

Karin Grammerstorf und ihr Physio-Team

(Kirchenstraße 2, 24229 Dänischenhagen - Tel. 04349/913777- Termine nach Vereinbarung)

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen Ihnen  
schöne Feiertage und ein frohes neues Jahr!



# Forelli

Wie jedes Jahr:  
Heiligabend gibt es für  
unsere Kunden  
von 10<sup>30</sup> bis 12 Uhr  
Lachstoast und Punsch frei!  
Weihnachtslieder zur Laute  
und Gitarre mit  
**ERHARD URBARZ LIVE**

**Öffnungszeiten in der Adventszeit  
und zum Jahreswechsel:**

**Vom 01.01.2016 bis zum 08.01.2016  
haben wir geschlossen!**

3. und 4. Advent von 10 bis 12 Uhr  
22. und 23.12. von 16 bis 18 Uhr  
Heiligabend von 10 bis 13 Uhr  
25. und 26.12. geschlossen  
29. und 30.12. von 16 bis 18 Uhr  
Silvester von 10 bis 13 Uhr

**Vorbestellungen für Heiligabend bis spätestens zum 21.12.15!**  
Fischhof Forelli • Zum Mühlenteich 5 • 24229 Strande • Tel. 043 49 / 91 99 14  
Öffnungszeiten: Do. und Fr. von 16 bis 18 Uhr, Sa. von 10 bis 13 Uhr



Wir bedanken uns für das im Jahr 2015 entgegengebrachte Vertrauen

*... und wünschen Ihnen erholsame Feiertage  
und ein gesundes neues Jahr!*

- Psychologische Psychotherapeutin  
Katrin Brinkmann  
Tel.: 0431/320 95 39
- Krankengymnastik/  
Physiotherapie  
Kathrin Harmsen  
Tel.: 0431/32 43 49
- Internisten  
Cord Scheunemann  
Dr. Jan Simon-Holterf  
Tel.: 0431/32 33 77
- Kinder- und Jugendärzte/  
Pneumologe  
Dr. Ralf van Heek  
Barbara Bolouri  
Tel.: 0431/329 29 39
- Apothekerin  
Mareike Küppers  
Tel.: 0431/329 100
- Frauenärztinnen  
Dr. Gabriele Meyer-Haass  
Dr. Nadja Richter  
Tel.: 0431/2 59 70 70
- Zahnarzt  
Dr. David Tillmanns  
Tel.: 0431/240 46 00
- Osteopathische Medizin  
Dr. Rüdiger Rau  
Tel.: 0431/24 00 007
- Sprachwerkstatt – Praxis  
für Sprachtherapie  
Stefanie Sistik  
Katrin Hannappel  
Tel.: 0431/88 80 98 98

Altenholzer Straße 5-7 | 24161 Altenholz-Klausdorf | [www.gesundheitszentrum-altenholz.de](http://www.gesundheitszentrum-altenholz.de) | [mail@gesundheitszentrum-altenholz.de](mailto:mail@gesundheitszentrum-altenholz.de)

# Es ist amtlich! Bundesregierung plädiert für Sonne und Pellets



**Beste Förderbedingungen, die es je gab!  
01.04.2015 deutlich bessere Anreize für  
Kesseltausch und Nachrüstung mit Sonne.  
...bis zu 8.000 € Förderung.**



Arne Lüthje

Beratung · Planung · Ausführung

## Lüthje

Bad & Wärme

Hohenleuchte 6  
24159 Kiel-Pries  
T 0431/32 35 92

**Übrigens gibt es mehr Pellets, als Sie gehört haben  
und bei uns, können Sie mit Sonne auch heizen!**

## Zahnarztpraxis



**DR. DAVID TILLMANN'S & KOLLEGEN**  
PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE UND PROPHYLAXE



Weil meine **Zähne** es mir **wert** sind.

Dr. Reinhard Bleicken · Dr. David Tillmanns

Altenholzer Straße 5-7  
24161 Altenholz-Klausdorf  
info@zahnarzt-altenholz.de

Telefon 0431 - 240 460 0  
Telefax 0431 - 240 435 7  
www.zahnarzt-altenholz.de



JANA PAKEBUSCH  
- PHYSIOTHERAPEUTIN -

## Weihnachtsangebote für Sie oder zum Verschenken

- „Entspann Dich“ 47,50 €  
3 x Schulter-Nacken-Massage (á 15 min.)  
1 Duschschaum (75 ml) Ihrer Wahl
- „Lass die Seele baumeln“ 75,00 €  
1 x Kopfmassage (20 min.)  
1 x Fußmassage (20 min.)  
1 x Energetische Entspannungs-  
behandlung (20 min.)  
1 Körperöl (100 ml) Ihrer Wahl
- „Lass Dich verwöhnen“ 130,00 €  
1 x Rückenmassage inkl. Peeling  
(60 min.)  
1 x Ganzkörpermassage (60 min.)  
1 Showergel (200 ml) und 1 Körper-  
lotion (200 ml) Ihrer Wahl
- verschiedene Körperpflegesets im Angebot

Angebote gültig vom 01.12.2015 - 31.12.2015

*Ich wünsche Ihnen  
frohe Weihnachten und  
einen guten Start ins  
neue Jahr 2016.*

Wellnesscenter-Surendorf  
Zum Kurstrand 3  
24229 Schwedeneck

Telefon: 04308 - 18 22 32  
Mobil: 0152 - 07 52 75 21

E-Mail: info@janapakebusch.de  
www.janapakebusch.de

Ihre Fachgeschäfte für Einrahmungen wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein friedliches Jahr 2016!



Katharina Noack „Kieeler Förde“  
hochwertiger Kunstdruck 50 x 40 cm, limitierte und signierte Auflage  
ungerahmt: 39,- € - viele Einrahmungsmöglichkeiten ab 69,- €/komplett

Galerie Visuell · Wall 34-38  
Tel: 0431-94540  
www.galerie-visuell-kiel.de

GALERIE **ViSUELL**

Rahmen  
Bild & ...

Bild & Rahmen · Gneisenaustr. 18  
Tel: 0431-8058038  
www.bild-und-rahmen-kiel.de

**Die kleine Sattelkammer**  
**Secondhand & Neu Reitsportartikel**  
Teichkoppel 57 in Altenholz

Di 8:15 -11Uhr    Mi + Fr 15 - 18 Uhr  
Sa 9 - 12 Uhr



Inh. Sven Müller  
**Meisterbetrieb**  
Stadtfeldkamp 24  
24114 Kiel

Tel. 0431 / 67 62 81  
Mobil 0170-462 86 05  
Dänischenhagen  
Tel. 04349 / 79 99 43

- Sanitäre Technik
- Heizungsanlagen
- Bauklempnerei
- Rohrreinigung



**Anwaltskanzlei & Notariat**

**Kanalstraße 21**

**Herbert Kindermann**  
Rechtsanwalt und Notar

**Armin Brinkmann**  
Rechtsanwalt und Notar

**Olaf Baumann**  
Rechtsanwalt

Kanalstraße 21 · 24159 Kiel · Tel. 0431 - 36 96 50  
Fax 0431 - 36 96 520 · www.kindermann-kollegen.de  
info@kindermann-kollegen.de

Am Ende des Jahres danken wir für die gute  
Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und für  
das kommende Jahr viel Glück und Erfolg.



**Ihre nette Buchhandlung vor Ort!**

Zum Dänischen Wohld 23  
24159 Kiel -Tel. (0431) 39 33 00  
E-Mail: [info@buchhandlung-friedrichsort.de](mailto:info@buchhandlung-friedrichsort.de)  
[www.buchhandlung-friedrichsort.de](http://www.buchhandlung-friedrichsort.de)

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo.-Fr.: 09:00 bis 18:00 Uhr durchgehend  
Sa.: 09:00 bis 13:00 Uhr



**Buchhandlung**  
*Almut Schmidt*  
*Ihr Leuchtturm im Büchermeer*

Neu: Unser Online-Shop:  
[www.buchhandlung-friedrichsort.de/shop](http://www.buchhandlung-friedrichsort.de/shop)

**Heilpraktikerin**  
**Annett Schmidt-Bleyl**

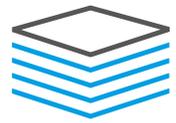
Biophotonentherapie  
Akupunktur /TCM  
Qigong  
Schröpfen  
und weitere Verfahren



Telefon: 0160-97007518

Bocksredder 16 | 24229 Strande  
Holtenauerstraße 269 | 24106 Kiel  
[annetschmidt-bleyl@t-online.de](mailto:annetschmidt-bleyl@t-online.de)  
[www.heilpraktikerin-kiel-strande.de](http://www.heilpraktikerin-kiel-strande.de)

Druckgesellschaft mbH  
**JOOST & SAXEN**



[www.druckgesellschaftmbh.de](http://www.druckgesellschaftmbh.de)

Haben Sie Lust auf Ruhe, Entspannung und ein tolles Hautgefühl, dann kommen Sie doch einfach zu mir und lassen sich verwöhnen.

**RW-Cosmetics**  
Kosmetik Institut Schwedeneck  
Inhaberin Ramona Stöke

Mehr unter [www.kosmetik-swedeneck.de](http://www.kosmetik-swedeneck.de)  
Tel. 04308 / 189 1402 Faulstraße 18, Surendorf



**IN DER WEIHNACHTSBÄCKEREI, GIBTS SO MANCHE LECKEREI...**

Sollten Sie noch kein Weihnachtsgebäck oder keine Weihnachtstorte für die Feiertage geplant haben freuen wir uns Ihnen nach Vorbestellung eine unserer Köstlichkeiten zu kreieren.

Am 01. Januar 2016 von 11:00 - 14:00 Uhr möchten wir mit Ihnen das neue Jahr begrüßen. Ein ganz privates Event mit unseren Köstlichkeiten. Ob heiße oder kalte Speisen am Neujahrstag möchten wir Sie mit einem reichhaltigen Brunchbuffet verwöhnen. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite. Ab 15:00 Uhr haben wir dann regulär geöffnet.

RESERVIERUNG ERFORDERLICH!

**Schauen Sie mal rein! Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!**

Café CUPEDIA | Inhaber Christina Koch & Benjamin Stein | Dorfstraße 15, 24229 Dänischenhagen  
T: 04349 30 90 103 | F: 04349 30 91 140 | mail: [info@cafe-cupedia.de](mailto:info@cafe-cupedia.de) | [www.cafe-cupedia.de](http://www.cafe-cupedia.de)

**ÖFFNUNGSZEITEN ZWISCHEN DEN JAHREN**

Heiligabend: 10:00 - 13:00 Uhr | 1. & 2. Weihnachtsfeiertag sowie 27. Dezember: geschlossen | 31. Dezember: bis 13:00 Uhr mit Berliner Vorbestellung  
01. Januar 2016: 15:00 - 18:00 Uhr | Alle anderen Tage 10:00 - 18:00 Uhr

## Gut Hohenhain bietet an

Freilandgänse bratfertig 12.- / kg Bestellungen bis 21.12.15

Kaminholz m-Stücke 50.- / m<sup>3</sup> fertig gehackt 85.-/ m<sup>3</sup>

Kronenholz für Selbstwerber ab 20.-/ m<sup>3</sup>

Motorsägenlehrgänge auf Anfrage und Anmeldung

incl. Lehrgangsmaterial und Beköstigung, samstags, 8 Std, 135 €.

Nächster Lehrgang: 16.01.2016

Für ihr Familienfest , Konfirmation, Hochzeit bieten wir unseren Saal  
im umgebauten Kuhhaus für max. 90 Personen an .

Standesamtliche Trauungen im Herrenhaus .

**Gut Hohenhain**

**24229 Schwedeneck, Tel. 04308/325, E-Mail: info@guthohenhain.de**



## **Frank Schwarzenberg**

**Gas- u. Wasserinstallateur- und Heizungsbaumeister**

**Ihr Servicepartner für:**

- Sanitärtechnik / Baderneuerung
- Öl- und Gasheizungen  
Wartungsdienst für alle Fabrikate
- Fernwärme und Solarenergie
- Heizungsanlagenmodernisierung
- Zertifizierter Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Bäder

**Tel.: (0431) 32 88 675**

Wiesengrund 6  
24161 Altenholz

**Tel.: (0431) 679 3414**

Holzoppelweg 33  
24118 Kiel

[www.Frank-Schwarzenberg.de](http://www.Frank-Schwarzenberg.de)

## **TAXI - ANDREY**

**Krankenfahrten: Dialyse, Radiologie u.s.w.**

Flughafentransfer (Hamburg, Lübeck)

Bus für 7 Personen



**04 31 - 54 58 183**  
**01 74 - 82 17 265**  
**01 72 - 41 58 215**

Inhaber: Andrey Banasiak [taxiandrey@t-online.de](mailto:taxiandrey@t-online.de)

**Der Schornsteinfeger - Ihr Sicherheits-,  
Umwelt- und Energieexperte**



- Brandschutz
- Energieeinsparung
- Umweltschutz
- neutrale Beratung

**Hauke Stuhlmacher**

Schornsteinfegermeister  
Gebäudeenergieberater im Handwerk



Bergstraße 15  
24214 Neudorf  
[hauke-stuhlmacher@t-online.de](mailto:hauke-stuhlmacher@t-online.de)

Tel. 0 43 46 / 33 24  
Fax 0 43 46 / 6 01 19 25

# Weihnachtszeit im STRANDHOTEL

## WEIHNACHTEN

Genießen Sie die Weihnachtstage am 25. und 26. 12. in unserem festlichen Restaurant RIVA. Unser Koch Jörn Siegert verwöhnt Sie kulinarisch mit einer exklusiven Weihnachtskarte. Ab 12.00 Uhr freuen wir uns auf Ihren Besuch unter vorheriger Reservierung!

## WEIHNACHTSBAUM

Noch keinen Tannenbaum für zu Hause? Am 20.12. verkaufen wir beim Adventsfenster Weihnachtsbäume für Ihr Fest.

## DEZEMBER

**Tipp:** Gönnen Sie sich nach einem ausgiebigen Strandspaziergang Erholung in unserem gemütlichen Putschestand im Außenbereich. An allen Adventswochenenden sorgen wärmende Feuerzangenbowle für die richtige Stimmung. Am 30. Dezember laden wir Sie recht herzlich zum alljährlichen Adventsfenster bei uns ein!

For Kids

## NIKOLAUS-AKTION

Nikolausstiefel geputzt? Dann gebt diesen bis zum 5.12. im Strandhotel ab.\* Am Nikolaustag erwarten wir euch dann ab 11 Uhr mit einer kleinen Überraschung.

\*Bitte nur einen Stiefel pro Kind!

## SILVESTER

Mit einem Begrüßungschampagner startet das exklusive 4 Gang-Gala Menü am Silvesterabend für € 79 p.P. Das stilvolle und festliche Ambiente des Strandhotels lässt Ihren Silvesterabend zu etwas ganz Besonderem werden. Seien Sie dabei, wir freuen uns auf Ihre Reservierung!

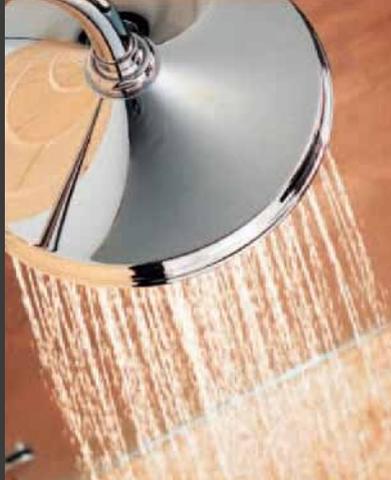
STRANDHOTEL | Riva | Strandstraße 21 | Telefon: 0 43 49 - 91 79-0 | E-Mail: info@strandhotel.de  
24229 Strande | Telefax: 0 43 49 - 91 98-40 | www.strandhotel.de



Wir lassen Sie gern  
im Regen stehen!

Frank Boeckmann  
Wischkamper Bogen 8a  
24229 Schwedeneck  
www.frankboeckmann.de

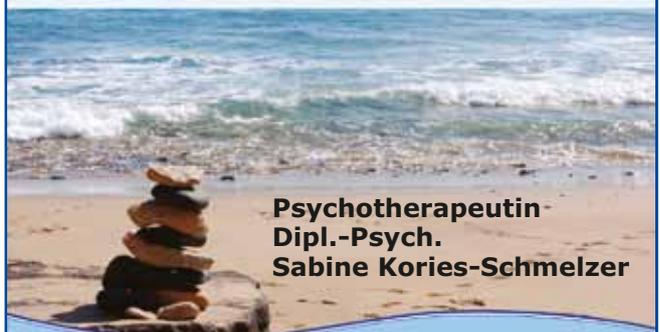
Ausstellungsräume  
Mo - Fr: 9.00 - 18.00 Uhr  
Brunswiker Straße 49 - 51  
24103 Kiel  
Telefon: 0431 6668382



## Psychotherapie-Strande

Private Praxis für Psychotherapie  
Auch auf Kostenerstattung bei Kassenpatienten

- Verhaltenstherapie
- Beratung und Hypnotherapie
- speziell bei Depression und Ängsten



Psychotherapeutin -  
Dipl.-Psych.  
Sabine Kories-Schmelzer

noch freie Plätze, telefonische Sprechstunden

Mo. 12:00 - 13:00 Uhr u. Do. 18:00 - 19:00 Uhr  
unter ☎ 0171 / 57 78 233

Dorfstr. 11 · 24229 Strande · www.psychotherapie-strande.de



Verkauf · Vermietung · Bewertung  
»Angebot und Nachfrage  
aus erfahrener Hand«  
24214 Gettorf · Mühlenstraße 7-9  
Telefon 0 43 46/60 16 11  
www.kobzik-immobilien.de



MALERMEISTER  
**THOMAS FRAHM**  
Fritz-Reuter-Str. 8a 24159 Kiel Telefon 0431 - 39 10 11

Wir haben  
**immer eine gute Idee**  
für Ihre Wünsche.

## Die Polsterwerkstatt



Polsterei  
Bootspolster  
Möbelstoffe

Frauke Drews  
Backhuus 18  
24229 Schwedeneck  
Tel.: 04308 1899647  
[www.polsterei-drews.de](http://www.polsterei-drews.de)



- Reparatur und Wartung ihres PC
- Einrichtung Internetzugang
- Internetsicherheit, Virenbeseitigung
- Netzwerkeinrichtung LAN / WLAN
- Datenrettung
- Und vieles mehr ....

Rufen Sie mich gerne an unter:  
**04346/368853**

Andreas Neffgen, Lange Reihe 16, 24244 Fehm  
Mail: [info@a-z-computerservice.de](mailto:info@a-z-computerservice.de)

**Stopp!**



Inh.  
Sabine Köster

Lärchenstr. 2  
24229 Dänisch Nienhof  
Tel. 04308 - 530  
Fax. 04308 - 209

- Pflasterarbeiten
- Pflanzarbeiten
- Teichbau
- Dachbegrünung
- Baumschnitt
- Baumfällung
- Pflegearbeiten
- Holzarbeiten



## Rohrreinigung Gerhard Hupp

- Motorspirale
- Hochdruckspülung
- Kamerauntersuchung
- Punktortung

**0431 - 32 39 19**  
**Mobil: 0171 - 27 06 555**

Klausdorfer Straße 81  
24161 Altenholz



**Maik & Karsten Schäfer**  
**Garten- und  
Landschaftsbau GbR**

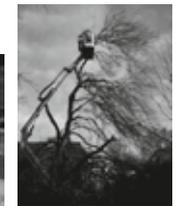
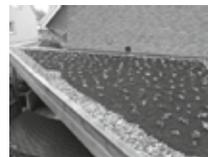
*Die Brüder vom Fach,  
bei uns sind Sie in guten Händen!*

**Maik,**  
gelernter Landschaftsgärtner

**Karsten,**  
gelernter Steinsetzer

- Gehölz- und Obstbaumschnitt
- Dachbegrünung
- Gartenneu- und Umgestaltung

- Pflanzarbeiten
- Fällarbeiten
- Pflegearbeiten
- Pflasterarbeiten



[www.mks-galabau.de](http://www.mks-galabau.de)

Wischkamp 13 ☙ 24229 Schwedeneck ☙ Tel.: 04308-189 586 1 ☙ Fax: 04308-189 586 2 ☙ [mks.galabau@t-online.de](mailto:mks.galabau@t-online.de)



Frank Boeckmann  
Wischkamper Bogen 8a  
24229 Schwedeneck  
www.frankboeckmann.de

Ausstellungsräume  
Mo - Fr: 9.00 - 18.00 Uhr  
Brunswiker Straße 49 - 51  
24103 Kiel  
Telefon: 0431 6668382

Wetten, dass wir Sie  
zum Kochen bringen?



Tun Sie doch auch mal was für sich selbst und lassen sich von mir mit einer Kosmetikbehandlung verwöhnen.  
Vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

  
RW-Cosmetics  
Kosmetik Institut Schwedeneck  
Inhaberin Ramona Stäke

Mehr unter [www.kosmetik-schwedeneck.de](http://www.kosmetik-schwedeneck.de)  
Tel. 04308 / 189 1402 Faulstraße 18, Surendorf

**DAS** .. direkt an der Ostsee.

**KOSMETIKSTUDIO**

*Besinnliche Weihnachtstage  
und ein gutes 2016  
wünscht Ihnen  
Ihre Ursel Fischer*

*P.S.: Verschenken Sie doch  
eine Auszeit vom Alltag als  
Pflege- und Entspannungsgutschein*

**Zum Kurstrand 3, 24229 Surendorf  
Tel.: 0 43 08 / 18 22 32**



WIR MÖCHTEN UNS  
BEI ALLEN KUNDEN, GESCHÄFTSPARTNERN,  
FREUNDEN & BEKANNTEN  
FÜR DIE GUTE ZUSAMMENARBEIT BEDANKEN  
UND WÜNSCHEN ALLEN  
EIN FROHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GESUNDES JAHR 2016



Mit Geldspenden unterstützen wir die Arbeit der  
„Lebenshilfe Altenholz und Umgebung“ zum Wohle  
von behinderten Menschen und das Ronald McDonald Haus in Kiel  
zum Wohle kranker Kinder.



IHRE MAX LORENZ KG

**Max Lorenz**  
LANDTECHNIK • GARTENGERÄTE • BAUMASCHINEN

Max Lorenz KG • Bergstraße 5 • 24229 Schwedeneck  
Tel. 04308/18 75-0 • Fax 04308/18 75-20 • [www.Lorenz-Landtechnik.de](http://www.Lorenz-Landtechnik.de)

Ihr Vertragspartner für:

JOHN DEERE HONDA YANMAR STIHL /TGA TRIBLICH POTTINGER



# Frisuren **Wege** STUDIO

Scharnhagener Straße 3-5  
24229 Dänischenhagen  
Tel: 04349 / 1800

**Das Team vom  
Frisurenstudio Wege  
freut sich auf Ihren Besuch.**

*Annette  
Oltmann*

*Restauratorin*

Telefon: 04349 / 914345  
Mobil: 0176 / 51347565



**Coaching · Beratung**

## **Christliches Coaching**

**Neue Lebens- Perspektiven entdecken,  
Ziele festlegen und erreichen**

- berufliche oder private Problemstellungen
- Sinnsuche
- Wertecoaching
- Krisen bewältigen
- Veränderungen umsetzen
- achtsam leben
- einen neuen Lebensabschnitt beginnen
- Burnout/ Burnoutprophylaxe
- Ess-Störungen
- und alle anderen Themen, die Ihnen gerade am Herzen liegen

**Ziel-, ressourcen- und wertorientiert,  
systemisch**

**Verschenken Sie doch einen Coaching-  
Gutschein zu Weihnachten!**

Information und Terminvereinbarung :

**Renate Winz**

**Personal Coach / psychologische Beraterin ILBS  
Burnoutberaterin**

**Tel. 04349-9590023 / Mobil 0179-4708742**

# Weihnachtskonzert

Auch in diesem Jahr findet wieder ein Konzert mit dem Ostseeorchester statt.

Am 18. Dezember 2015 ab 19.00 Uhr  
in der Werkstatt der Firma Lorenz,  
Bergstraße 5, 24229 Spreng

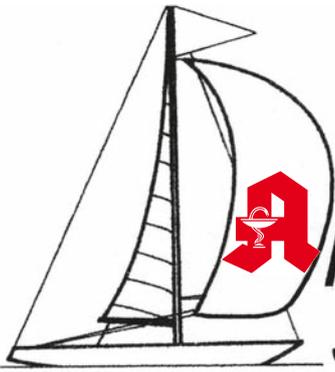
Denken Sie bitte an einen Becher für den (kostenlosen) Punsch.  
Über eine Kuchenspende würden wir uns freuen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**MAX LORENZ KG**  
Landmaschinen-Fachbetrieb  
Kommunaltechnik  
Bergstraße 5  
24229 Spreng



# Gute Beratung - Gute Preise



**Apotheke  
Schilksee**

Wir nehmen uns Zeit, Sie zu beraten. Sie können uns nicht mit Ihrem Rezept besuchen und die Medikamente selbst abholen? In diesem Fall helfen wir gern individuell. Rufen Sie uns bitte an:

**Dr. Bernd Saphir e.K.  
Ankerplatz 10, 24159 Kiel  
Tel. 0431 - 3 78 78**

Wir sind für Sie da von Montag bis Samstag von 8:30 bis 13:00 und von Montag bis Freitag von 14:30 bis 18:30



**Garten- und Landschaftsbau**

## Gärten gestalten

Gärten sollen Freude bereiten, pflegeleicht sein und nicht Mühe machen. **Wir kümmern uns um die Ausführung:**

Gartenneu- und Umgestaltung | Pflanzungen | Pflaster-, Zaunbau- und Holzarbeiten aller Art | Problemfällungen | Bewässerungsanlagen Tiefbau | Kellerwandsanierung | Gartenpflege und Winterdienst



Ihre Experten für  
Garten und Landschaft

Teichkoppel 15 | 24229 Dänischenhagen  
Fon: 04349 - 91400 Fax: 04349 - 914010  
info@oar-gartenservice.de  
www.oar-gartenservice.de

**Mein Garten in  
guten Händen**



**Elektroinstallation** · Alt- und Neubauten · **Antennenbau**  
**Elektrogeräte** · Verkauf · Wartung · Reparatur  
**EDV-Netzwerktechnik**

**Strander Straße 10 · 24229 Dänischenhagen**  
elektro.steffen@t-online.de · www.elektrobausteffen.de

**Telefon 04349 / 241**  
**Telefax 04349 / 81 99**

**Betriebsferien  
vom 21.12.2015 – 4.01.2016.  
Kein Notdienst.**

**Wir wünschen  
allen schöne  
Weihnachtstage  
und ein  
glückliches,  
gesundes Jahr 2016!**



## Lokmann Automobile

Ankauf von Gebrauchtwagen - Alle PKW / LKW  
Möchten sie Ihr Auto verkaufen?  
Rufen Sie uns an!

### Unser Angebot an Sie:

Bundesweiter Ankauf von Marken aller Art vor Ort  
Unfallfahrzeug? - Wir zahlen über Restwert  
Ankauf von ganzen Fuhrparks oder auch  
Einzelfahrzeuge  
Ankauf von Leasingfahrzeugen und  
abgeschriebenen Firmanfahrzeugen  
Ankauf von gepflegten Fahrzeugen, aber auch  
Fahrzeuge mit hoher Laufleistung oder mit  
Mängeln  
Besichtigung vor Ort und Selbstabholung  
Abmeldungsservice oder Überführung mit  
eigenen roten Dauerkennzeichen  
Seriöse Barabwicklung oder direkte Überwei-  
sung auf Ihr Bankkonto  
Bei Vermittlung von Fahrzeugen zahlen wir  
Vermittlungsprovision

**Mobil: 0176 - 875 04 762**

**Tel.: 0431 - 221 4 256**

**Baugeschäft Marco Jäger** Dipl.Ing.(FH)

Tel.: 04349/799877 · Fax: 04349/799796  
Dörpstraat 24 · 24229 Scharnhagen

Maurer-, Putz- und Fliesenarbeiten,  
Altbausanierung,  
Einbau von Fertigfenstern und Türen

## Feuchte Wände?

Wir helfen Ihnen  
bei Trockenlegung der Wände.



wolf-carow.de

**WELLA**  
PROFESSIONALS

**[Hairy Christmas?\***

FriseurMeister  
Heischberg 2  
24118 Kronshagen  
T 0431/582 982

**MARCO**  
H A U P T - S A C H E N

Vorfreude auf Sie, Stall 2:  
E'förder Straße 89  
24229 Schwedeneck  
T 043 08/1333

\* Gepflegte Festtage: Ihr Team bei MARCO hat noch Termine frei!



WIR BERATEN  
SIE GERNE!

■ **Sanitär**

Individuelle Bäder?  
Von preiswert bis exklusiv, wir erarbeiten  
gemeinsam mit Ihnen die Möglichkeiten.

■ **Heizung**

Innovative Energieform?  
Wir bieten Ihnen eine fachgerechte Beratung  
zu sparsamer und umweltfreundlicher Wärme.

■ **Solartechnik**

Thermische Solarenergie?  
Einfach und effektiv die Sonnenenergie zur  
Wassererwärmung nutzen. Fragen Sie bei uns nach!

FÜR IHRE FRAGEN NEHMEN WIR UNS ZEIT!

- Dänischenhager Str. 1    ■ Fax. 0431-888 26 83    ■ www.wolf-shst.de
- 24 161 Altenholz        Mobil 0172-317 78 09        joern.wolf@web.de
- Tel. 0431-888 26 82

**MALEREIBETRIEB  
HORST SIEWERT  
Malermeister**

Breitenstein 20  
24229 Dänischenhagen  
Tel: 04349-919187  
Mobil: 0176-43007479

[www.malereibetrieb-siewert.de](http://www.malereibetrieb-siewert.de)



**Frohe Weihnachten!**

Wir wünschen alles Gute für den Start  
in ein gesundes & erfülltes Jahr 2016!  
Unsere Kunden danken wir ganz herzlich für  
die gute Zusammenarbeit 2015!



*Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
ein frohes &  
besinnliches Weihnachtsfest  
und alles Gute für 2016*



**Ihre Mitarbeiter vom Reisebüro Altenholz**

**Reisebüro Altenholz**  
Altenholzer Str. 5-7 . 24161 Altenholz  
Telefon 0431/32 098 30 . Fax 0431/32 098 35  
E-Mail: [info@reisebuero-altenholz.de](mailto:info@reisebuero-altenholz.de)

[www.aquariustauchservice.de](http://www.aquariustauchservice.de)  
[info@aquariustauchservice.de](mailto:info@aquariustauchservice.de)

☎ 04308 427  
0172 4102369



Vom Schnorchler  
bis zum Profi!  
Alles rund um's

- Tauchen**
- ✓ Individuelle Beratung
  - ✓ Professionelle Beratung
  - ✓ VIP Ausbildung
  - ✓ Kinderausbildung
  - ✓ NITROX
  - ✓ TÜV
  - ✓ Verleih
  - ✓ Werkstatt



AQUARIUS Tauchservice • Kieler Str. 9 b • 24229 Dänisch Nienhof



Bernd Lange Dipl. Ing. Arch.  
Redderkamp 12a  
24229 Strande  
T 04349 - 363  
F 04349 - 919 757  
[info@kuechenplan-online.de](mailto:info@kuechenplan-online.de)  
[www.kuechenplan-online.de](http://www.kuechenplan-online.de)



**KÜCHENPLAN®**

Beratung & Konzeption | Ausstellungsstudio | Einzelgeräte & Zubehör | Küchenrenovierungen



# MARTIN'S WEINDEPOT



Inhaber Martin Sauer

Ihr Fachgeschäft für feine Weine, Whiskys, Spirituosen und Biere aus aller Welt.



Holtener Str. 126  
24105 Kiel

Tel: 0431 - 85 776  
Fax: 0431 - 85 760

info@martins-weindepot.de  
www.martins-weindepot.de



Mo-Fr 9.<sup>30</sup>-19 Uhr und Sa 9.<sup>30</sup>-14 Uhr (Advent-Sa 9.<sup>30</sup>-18 Uhr). WIR LIEFERN AUCH – fragen Sie uns bitte.



## Wohnmöbel Fenster · Türen Lösungen nach Maß

Aufmaß, Fertigung, Einbau, Pflege.  
Alles aus einer Hand.

*Rufen Sie uns an!*

TISCHLEREI · HOLZFENSTERBAU · **F.FISCHER** OH · Kiel



FALUNER WEG 5 · 24109 KIEL · TELEFON (04 31) 53 721-0  
E-MAIL info@fischer-kiel.de · INTERNET www.fischer-kiel.de



Es berät sie unser Tischlermeister Diedrich Bock aus Surendorf

## Thomas' Haus und Gartenservice

- Tapezieren
- Reparaturen
- Möbelmontage
- Rasen mähen
- Laminat verlegen
- Hecke schneiden
- Entrümpeln von Wohn u. Kellerräumen
- Vertikutieren
- und vieles mehr

Thomas Wohlfahrt  
Schulstraße 49, 24229 Dänischenhagen  
Telefonnummer: 04349/799916  
Mobil: 0173-7595168

HEIZUNG

Lars

## Kaiser SANITÄR

- Öl- und Gasfeuerung
- Solar
- Wartung und Kundendienst
- Badsanierung
- barrierefreie Badgestaltung

Teichkoppel 12a, 24229 Dänischenhagen  
Tele.: 04349 / 9130813 Fax: 04349 / 9130814  
kaiser\_lars@web.de



tim vöge tischlermeister  
Freidorfer Weg 11a  
24229 Scharnhagen  
tel. 04349 - 91 47 17  
fax 04349 - 91 47 18  
mobil 0170 - 44 03 33 0  
info@voege-tischlerei.de



- exklusiver möbelbau
- einbauschränke
- küchenmöbel
- badmöbel
- innenausbau

[www.voege-tischlerei.de](http://www.voege-tischlerei.de)



Michael Krohn  
Dipl.-Ing. agr.

Felicitas Gärtner  
B.Sc. agr.

Tel. 04349-595 [www.NaturKrohn.de](http://www.NaturKrohn.de)  
Strander Str. 25 24229 Dänischenhagen

*Frohe Weihnachten  
&  
einen guten Rutsch!*



**ENERGIE-SERVICE  
RENSBURG/KIEL**

**Unser Tipp:**



**Für alle, die sparen wollen!\***

\*im Vergleich zu schwefelarmem Standard-Heizöl

Büro Rendsburg:  
Lundener Str. 14 - 24768 Rendsburg  
☎ 04331/35050

[www.hoyer-energie.de](http://www.hoyer-energie.de)





**autohaus  
Rehder**

Und was bewegt Sie?



**Service für alle Fahrzeugmarken:**

- ✓ Inspektionen nach Herstellervorgabe
- ✓ Verschleißteilreparaturen
- ✓ HU\* und AU Abnahme
- ✓ Unfallinstandsetzung
- ✓ Reifenservice und Reifeneinlagerung
- ✓ Klimaanlageanwendung
- ✓ Achsvermessung und Autoglas-Service

\* Hauptuntersuchung nach §29 StVZO, durchgeführt durch externe Prüferingenieure der amtlich anerkannten Überwachungsorganisationen

Teichkoppel 8 24229 Dänischenhagen Fon 04349 91330 Fax 04349 913320



**Weitere Leistungen für Sie:**

- Reparaturfinanzierung
- Werkstattdienstleistungen
- Neuwagenhandel
- Gebrauchtwagenhandel
- Fahrzeugfinanzierung

**Familienbetrieb seit 1970**

**Sämtliche Tapezier- und Streicharbeiten**  
Angebot kostenlos  
Fa. J. Westphal, Strande  
Tel. 04349-919148, Mobil 0171 341 01 22

**Liesch**

Polsterei | Sonnenschutz  
Meisterbetrieb seit 1956



Telefon (04 31) 32 19 29

Antik, Yacht, Polster,  
Polsterreparaturen, Sonnenschutz, Schaumstoffe

[www.liesch-raumausstattung.de](http://www.liesch-raumausstattung.de)



**Fliesen- und Mosaikverlegung Westphal**  
Badsanierung – Angebot kostenlos  
Fa. J. Westphal, Strande  
Tel. 04349-919148, Mobil 0171 341 01 22

**LOADSMAN**

**Wir wünschen allen  
Freunden, Kunden, Lesern,  
Mitarbeitern, Leichtmatrosen,  
Hafenbräuten und Decksjungen  
fröhliche Weihnachten  
und ein guten Rutsch!**

**Das Team  
von  
Loadsmen Kiel**

[www.loadsmen.de](http://www.loadsmen.de)



# Dachdeckerei Tiepelmann <sup>GmbH</sup>

Meisterbetrieb

Wir führen aus:



Dachdeckerarbeiten,  
Klempnerarbeiten,  
Zimmererarbeiten,  
Dämmung,  
Dachfenstereinbau,

Fensteraustausch,  
Gaubenbau,  
Dachrinnenreinigung,  
Terrassenbeläge,  
Wärmedämmverbundsystem,



Tel: 04349/12 60

Fax: 04349/8755

[www.tiepelmann.com](http://www.tiepelmann.com)

[info@tiepelmann.com](mailto:info@tiepelmann.com)

*Notdienst in dringenden Fällen auch am Wochenende!*

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 9:00 Uhr - 18:30 Uhr | Sa. 9:00 Uhr - 13:00 Uhr | 1. Sa. im Monat 09:00 Uhr - 16:00 Uhr

**Möbel, die zu IHREM Leben passen!**

- Kinder- und Jugendzimmer
- Wohn- und Polstermöbel
- Schlafzimmer
- Büromöbel
- Küchen
- Matratzen und Federholzrahmen
- Heimtextilien und Accessoires
- Auslegeware und Teppiche
- Liefer- und Montageservice u.v.m.



**Möbel**  
**Rixen**  
Das freundliche Einrichtungshaus



[www.moebel-rixen.de](http://www.moebel-rixen.de)

Koppelberg 3-9 | 24159 Kiel | 0431 - 39 91 60



**Auto-Dienst <sup>GmbH</sup>**

... mit Herz und (Sach-)Verstand



**WIR HABEN FÜR SIE**  
Kaffee und Kekse

**WIR BESORGEN IHREN**  
Neu-, Jahres- oder Gebrauchtwagen

**WIR BIETEN IHNEN**

- Zulassungsdienst
- Leihwagen
- Klimaservice
- Kostenloser Hol- und Bringservice
- Reifenservice inkl. Einlagerung
- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Autoglas-Service
- Unfallinstandsetzung
- Und vieles mehr



FORD HN Auto-Dienst GmbH

Redderkoppel 1 · 24159 Kiel

Tel. (0431) 39 20 50 · Fax (0431) 39 23 56

[www.hn-autodienst.de](http://www.hn-autodienst.de)

[f/FordHNAutodienst](https://www.facebook.com/FordHNAutodienst)

[annahme@hn-autodienst.de](mailto:annahme@hn-autodienst.de)



MITSUBISHI Vertragshändler **Opel Service** Partner

Seit 35 Jahren sind wir Mitsubishi Vertragspartner und seit 2005 Opel-Servicepartner. Neben Inspektions- und Reparaturarbeiten an Fahrzeugen aller Fabrikate bieten wir folgendes an:

- Unfall- und Karosserieeinstandsetzung
- Autoglasservice
- Reifenservice und Reifeneinlagerung
- Achsvermessung
- Klimaanlageenservice
- Haupt-\* und Abgasuntersuchung

\*durch staatlich anerkannte Überwachungsorganisation



Zusätzlich bieten wir:

Einbau/Wartung u. Reparaturen von Autogasanlagen sowie Reparaturen und Restaurationen von Young- und Oldtimern der Fabrikate Opel und Mitsubishi.

**Ernst w. Thomsen**

Schusterkrug 12 • 24159 Friedrichsort  
Telefon 0431 - 39 91 50  
www.ernst-w-thomsen.de



Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt!

Trauern braucht seine Zeit.

Wir laden mehrmals im Jahr zu Trauergesprächskreisen ein.  
Sie sind nicht allein! Wir begleiten Sie.

**Bestattungshaus  
PAULSEN**

Feldstraße 47 • 24105 Kiel • Tel. (0431) 56 30 77 • Fax (0431) 5 70 22 18  
info@bestattungshaus-paulsen.de • www.bestattungshaus-paulsen.de

## Anzeigengrößen und Preise (zzgl. MwSt.)

GÜLTIG AB 01.09.2015

Anzeigen- größe	Format (Breite x Höhe)	schwarz/weiß €	farbig €
1/12 Seite	86 x 39 mm	13,00	19,00
1/6 Seite	86 x 83 mm 178 x 39 mm	26,00	38,00
1/4 Seite	86 x 127 mm	38,00	55,00
1/3 Seite	86 x 171 mm 178 x 83 mm	50,00	70,00
1/2 Seite	86 x 259 mm 178 x 127 mm	73,00	106,00
1/1 Seite	178 x 259 mm	145,00	210,00

Beilagen: 0,12 € pro Stück (max. DIN A4)



### Haus Krusendorf – Ihr Haus im Grünen

- Wir bieten Ihnen:
- familiäre Atmosphäre
  - Blick auf die Eckernförder Bucht
  - hochwertige Pflege
  - eine intensive soziale Betreuung

Meritus Seniorenzentren Schleswig-Holstein Betriebsges. mbH  
Haus Krusendorf • Ahrenshorster Weg 30 • 24229 Schwedeneck • Telefon: 043 08/183 30 47  
Ihr Ansprechpartner: Helmut Sommer

### Haus Dänisch Nienhof – Ihr Haus an der Ostsee

- Wir bieten Ihnen:
- großzügige Außenanlagen
  - individuelle, liebevolle Pflege
  - spezielle Pflege für demenziell erkrankte Bewohner
  - vielfältiges Veranstaltungsangebot
  - Kurzzeit- und Verhinderungspflege

Meritus Seniorenzentren Schleswig-Holstein Betriebsges. mbH  
Haus Dänisch Nienhof • Strandstr. 1 • 24229 Dänisch Nienhof • Telefon: 043 08/183 40 82  
Ihr Ansprechpartner: Helmut Sommer

### Haus Altenholz – Ihr Haus im Herzen von Altenholz-Stift

- Wir bieten Ihnen:
- familiäre Atmosphäre
  - zentrale Lage
  - hochwertige Pflege
  - umfangreiche Freizeitgestaltung
  - Teilhabe am gesellschaftlichem Leben

Meritus Seniorenzentren Schleswig-Holstein Betriebsges. mbH  
Haus Altenholz • Ostpreußenplatz 33 • 24161 Altenholz • Telefon: 04 31/3 29 18 - 131  
Ihre Ansprechpartnerin: Cynthia Naujoks

www.meritus-pflege.de

**Bitte beachten: Anzeigenschluss für Ausgabe 1/2016: Fr., 18.12.2015**

Anzeigenannahme für private und gewerbliche Anzeigen:  
Telefon: 0431 - 237 15 53 | E-Mail: anzeigen@loadsman.de



**Bestattungshaus Schamborski**  
Gettorf – Stubbendorf | Telefon: 04346-9989

Ein offenes Ohr,  
ein mitfühlendes Herz,  
eine helfende Hand.  
Wir sind für Sie da,  
Tag und Nacht.



© magann/fotolia.com

## FROHE WEIHNACHTEN

**Im Norden Kiels alles klar!**

3 x 39 & 3 x 32

**0431 39 39 39 0431 32 32 32**

# Funk-Taxi

**Friedrichsort**

Brahmsweg 41 - 24159 Kiel

*Zentrale in Friedrichsort*



0431 **39 39 39**

0431 **32 32 32**

0431 **39 0 80**

### Unsere Fahrzeiten:

So., Mo., Di., Mi., Do. **5.00 - 23.00 Uhr**  
Fr. und Sa. **Rund um die Uhr**

### Funk-Taxi Friedrichsort

*wünscht frohe Weihnachten  
und ein gutes neues Jahr 2016!*

*Wir sind niemals am Ziel, sondern immer auf dem Weg!*

Mit den besten Weihnachtsgrüßen verbinden wir unseren herzlichen Dank für die gute Zusammenarbeit bei allen unseren Kunden und Partnern und wünschen allen für das neue Jahr 2016 viel Glück und vor allem Gesundheit und Erfolg.



**Reparaturverglasung**

**Spiegel nach Maß**

**Neuverglasung**

**Bildereinrahmungen**

**Glasschleiferei**

**Vollglasduschen**

**Ganzglaskonstruktionen**

**Kunststofffenster**

24118 Kiel · HansasträÙe 58

**Telefon 04 31 / 56 20 84 / 85 · Fax 04 31 / 56 89 21 · [www.GlasTeske.de](http://www.GlasTeske.de)**



# Ich muß draußen bleiben!

Sicherheitsfenster und Sicherheitstüren  
von Temming schützen Sie und Ihr Eigentum.

Fordern Sie eine für Sie kostenlose Sicherheitsberatung an.



**Temming Fenster-Technik GmbH**  
Redderkoppel 13  
24159 Kiel Friedrichsort  
Tel. 04 31-399 63 0 · Fax 04 31-399 63 30



Dieses Team aus erfahrenen Experten  
 lebt und arbeitet in der Region Dänischer Wohld  
 Sprechen Sie uns gerne an, wenn es um Profirat  
 für Haus und Garten geht



**Elektro Erwin Steffen**

Elektrobau- u. Handelsges. mbH & Co KG

Strander Straße 10 • 24229 Dänischenhagen  
 Tel. 04349 / 241 • elektro.steffen@t-online.de

**Oliver König**

OK Holz GmbH

Holz & Garten



www.okholz.de

Ihr Fachhändler für

- Zäune aller Art · Terrassenholz
- Fassadenholz · Spielgeräte
- Gartenmöbel · Carports
- Individuelle Gartenhäuser und Pavillons

OK Holz GmbH | Teichkoppel 17  
 24229 Dänischenhagen | Tel: 04349-799 799



**Wir sind der Schlüssel®**

für Verkauf und Vermietung

Privat und Gewerbe



**0431 / 9 20 78**  
[www.toplage-immobilien.de](http://www.toplage-immobilien.de)

**TOPLAGE  
 IMMOBILIEN  
 GMBH**  
*... die Spezialisten!*

Käte Behrens-Jørgensen - D/E Fachwirtin der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft ist überzeugte Anwohnerin des Dänischen Wohld